



Budapest,
2001. október 4.,
csütörtök

108. szám

Ára: 392,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
178/2001. (X. 4.) Korm. r.	
179/2001. (X. 4.) Korm. r.	
180/2001. (X. 4.) Korm. r.	
181/2001. (X. 4.) Korm. r.	
182/2001. (X. 4.) Korm. r.	
183/2001. (X. 4.) Korm. r.	
18/2001. (X. 4.) BM r.	
62/2001. (X. 4.) FVM r.	
63/2001. (X. 4.) FVM r.	
26/2001. (X. 4.) GM r.	
7/2001. (X. 4.) ISM r.	
33/2001. (X. 4.) KöViM r.	
35/2001. (X. 4.) OM r.	
1111/2001. (X. 4.) Korm. h.	
1112/2001. (X. 4.) Korm. h.	
1113/2001. (X. 4.) Korm. h.	
1114/2001. (X. 4.) Korm. h.	
Az Európai Unió előcsatlakozási eszközök támogatásai felhasználásának pénzügyi tervezési, lebonyolítási és ellenőrzési rendjéről szóló 255/2000. (XII. 25.) Korm. rendelet módosításáról	7210
A Magyar Köztársaság Kormánya és a Kirgiz Köztársaság Kormánya között a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról szóló Megállapodás kihirdetéséről	7216
A betétek és takarékbetétek végrehajtásáról	7221
Az országgyűlési egyéni és területi választókerületek megállapításáról szóló 2/1990. (I. 11.) MT rendelet módosításáról	7224
A járóbeteg-ellátás keretében rendelt gyógyszerek, gyógyászati segédeszközök és gyógyfürdőellátások árához nyújtott támogatások elszámolásáról és folyósításáról szóló 134/1999. (VIII. 31.) Korm. rendelet módosításáról	7225
A súlyos fogyatékosági támogatás folyósításának szabályairól szóló 141/2000. (VIII. 9.) Korm. rendelet módosításáról	7225
Egyes belügyminiszteri rendeletek hatályon kívül helyezéséről	7225
A 2001. évi természú takarmánykukorica irányáról	7227
A 2001. évi természú takarmánykukorica alsó és felső intervenciósi áráról	7227
A műszaki termékek megfelelőségét vizsgáló, ellenőrző és tanúsító szervezetek kijelölésének részletes szabályairól szóló 4/1999. (II. 24.) GM rendelet módosításáról	7228
A tanköteles fiatal munkavállaló sportcélú foglalkoztatásáról	7229
A vízügyi célelőirányzat felhasználásáról szóló 11/1999. (III. 11.) KHVM rendelet módosításáról	7229
Az európai uniós agrárszakértő szakirányú továbbképzési szak képesítési követelményeiről	7231
Az oktatási miniszter kormányzati felelősségi körébe tartozó egyes közalapítványok alapító okiratainak módosításáról	7232
Kossuth Lajos születése 200. évfordulójának megünnepléséről	7233
Államtitkári juttatások biztosításáról	7233
A Budapesti Vegyiművek Rt. garái veszélyes hulladék lerakójában tárolt magas klórtartalmú szerves anyagok okozta környezet-szennyezés felszámolásával kapcsolatos időszerű feladatokról szóló 2044/1999. (III. 3.) Korm. határozat módosításáról	7233
A Központi Kárrendezési Iroda közleménye a 2001. november 19-től december 1-jéig terjedő időszak — I. és II/1. földalapra vonatkozó — termőföld árveréseiről	7234
A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Csongrád Megyei Földművelésügyi Hivatalának hirdetményei	7237
A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatal közleménye	7247

II. rész JOGSZABÁLYOK

A Kormány rendeletei

A Kormány 178/2001. (X. 4.) Korm. rendelete

az Európai Unió előcsatlakozási eszközök támogatásai felhasználásának pénzügyi tervezési, lebonyolítási és ellenőrzési rendjéről szóló 255/2000. (XII. 25.) Korm. rendelet módosításáról

A Kormány az Európai Unió előcsatlakozási eszközeiből származó támogatások leghatékonyabb módon történő felhasználása érdekében az államháztartásról szóló — többször módosított — 1992. évi XXXVIII. törvénnyel (a továbbiakban: Áht.), az államháztartás működési rendjéről szóló, többször módosított 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelettel, valamint a vonatkozó nemzetközi egyezményekkel összhangban, a Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. törvény 109. §-a (1) bekezdésének c) pontjában kapott felhatalmazás alapján az Európai Unió előcsatlakozási eszközök támogatásai felhasználásának pénzügyi tervezési, lebonyolítási és ellenőrzési rendjéről szóló 255/2000. (XII. 25.) Korm. rendeletet (a továbbiakban: Korm. r.) a következők szerint módosítja:

1. §

A Korm. r. 2. §-ának 3., 5., 6., 8., 9., 13., 14., 16., 17. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(E rendelet alkalmazásában)

„3. *SAPARD előcsatlakozási alap* (a továbbiakban: *SAPARD*): a mezőgazdaság és a vidékfejlesztés pályázatos támogatási kerete. Alapdokumentumai: a hétéves *SAPARD* Program, a Többéves Pénzügyi Megállapodás [117/2001. (VI. 30.) Korm. rendelet a *SAPARD* Többéves Pénzügyi Megállapodás kihirdetéséről] és az Éves Pénzügyi Megállapodások;”

„5. *projekt*: Phare és ISPA esetében tartamilag és formailag részletesen kidolgozott, megfelelő pénzügyi háttérrel és végrehajtási ütemezéssel rendelkező fejlesztési elképzelés, *SAPARD* esetében a végső kedvezményezett által a Program keretében elvégzett bármilyen tevékenység;

6. *program*: tágabb ágazati vagy térségi fejlesztési célrendszert megvalósító fejlesztési terv, mely több egymással összefüggő projekt útján, egységes, koordinált szervezeti rendszerben, az érintettek együttműködése alapján valósul meg, *SAPARD* esetében a *SAPARD* Program;”

„8. *finanszírozási szerződés*: Phare esetében a Nemzeti Programengedélyező és a Programengedélyező személy között, *SAPARD* esetén az Államháztartási Hivatal, a Magyar Államkincstár, a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (a továbbiakban: FVM) és a *SAPARD* Hivatal között, ISPA esetében a Nemzeti Programengedélyező és a Szektor Programengedélyező között létrejött, a programok szakmai és pénzügyi megvalósítására vonatkozó írásbeli kötelezettségvállalás;

9. *támogatási szerződés*: az egyes Phare végrehajtó szervezeteknek, az ISPA végrehajtó szervezeteknek, *SAPARD* esetében a *SAPARD* Hivatalnak a végső kedvezményezettrel kötött szerződése;”

„13. *lebonyolító szervezet*: a Phare végrehajtó szervezetek, az ISPA végrehajtó szervezetek, *SAPARD* esetén a *SAPARD* Hivatal, illetve az általuk átruházott hatáskörben eljáró szervezetek közös elnevezése;

14. *végső kedvezményezett*: Phare, ISPA esetében olyan jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, amely a projekt hasznosítója, és a projekt megvalósításának fizikai, műszaki vonatkozásaival foglalkozik (központi költségvetési szervek, helyi önkormányzatok, vasút-társaságok, autópálya-társaságok stb.). *SAPARD* esetében az a természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, amely a projektek végrehajtásáért felelős;”

„16. *pénzügyi ellenőrzés*: az előcsatlakozási eszközök támogatásai felhasználása során működő olyan intézményi, illetve szervezeti rendszer, amely előzetes, folyamatba épített, illetve utólagos ellenőrzési eljárással segíti elő a támogatások szabályos felhasználását;

17. *ellenőrzési nyomvonal*: az Európai Unió által az előcsatlakozási eszközök támogatásai felhasználásának rendszervizsgálati eszköze, melynek eredményeképp elkészül a program lebonyolítási és működési leírása szövegesen, táblázatba foglalva, illetve folyamatábrával szemléltetve, amely tartalmazza különösen a felelősségi és információs szinteket és kapcsolatokat, továbbá irányítási és ellenőrzési folyamatokat, lehetővé téve azok nyomon követését és ellenőrzését;”

2. §

A Korm. r. 4. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. § (1) A Nemzeti Alap feladata az előcsatlakozási eszközök támogatásai (a továbbiakban: EU támogatások) igénybeviteléhez szükséges átutalási igénylések továbbítása (Phare esetében összeállítás és továbbítása) az Európai Bizottság részére, az EU támogatások fogadása és továbbítása a Magyar Államkincstár rendszerén keresztül a Phare végrehajtó szervezetek, az ISPA végrehajtó szervezetek, *SAPARD* esetén a *SAPARD* Hivatal számláira, valamint az EU támogatások euró-számláival kapcsolatos pénzügyi lebonyolítási, átutalási, formai egyeztetési, jelen-

tési és elszámolási feladatainak ellátása. SAPARD esetén ellátja az Illetékes Hatóság feladatait is.

(2) A Nemzeti Alap az Államháztartási Hivatal keretében működik.”

3. §

A Korm. r. 6. §-a (1) bekezdésének *c)*—*e)*, *g)*—*h)* pontjai helyébe a következő rendelkezés lép, és egyidejűleg a bekezdés a következő *k)* ponttal egészül ki:

(A Nemzeti Programengedélyező)

„*c)* elkülönített euró-számlákat nyit Phare esetén minden pénzügyi megállapodásra, ISPA esetén szektoronként, SAPARD esetén egy euró-számlát a programra a Nemzeti Alap számára a Magyar Államkincstárban,

d) finanszírozási szerződéseket köt a programok szakmai és pénzügyi megvalósításáról a Phare esetén a Programengedélyezőkkel, ISPA esetén a Szektor Programengedélyezőkkel, SAPARD esetén jóváhagyja a finanszírozási szerződést e rendelet 20. § (3) bekezdése értelmében,

e) Phare és ISPA esetén a hatáskörébe tartozó kérdésekben az e rendeletben meghatározottak szerint beszámoltatja a Phare végrehajtó szervezeteket, az ISPA végrehajtó szervezeteket, és az általuk átruházott hatáskörben eljáró szervezeteket.”

„*g)* a pénzügyi megállapodásoknak és a finanszírozási szerződéseknek megfelelően gondoskodik a támogatások Phare végrehajtó szervezeteknek, ISPA végrehajtó szervezeteknek, és a SAPARD Hivatalnak történő átutalásáról,

h) gondoskodik a programok lezárásakor a fel nem használt, illetve a bármikor jogosulatlanul vagy szabálytalanul felhasznált EU támogatások Európai Bizottságnak történő visszautalásáról,”

„*k)* SAPARD esetében az Illetékes Hatóság (Nemzeti Alap) nevében

1. kiadja — és amennyiben szükséges — visszavonja a SAPARD Hivatal akkreditációját,
2. kijelöli az Igazoló Szerv feladatait ellátó szervezetet, és kétoldalú megállapodás keretében rögzíti az együttműködés feltételeit,
3. megállapodást köt az elő-akkreditációs vizsgálat lefolytatásával megbízott szervvel, mely megállapodás lefedi az elő-akkreditációs vizsgálat tárgyát, a SAPARD Program intézkedéseit, eljárásait és struktúráját,
4. ellátja a Többéves Pénzügyi Megállapodás „A” Melléklet 4. cikk 7. pontjába foglalt adatszolgáltatási kötelezettséget.”

4. §

A Korm. r. a következő 6/A. §-sal egészül ki:

„6/A. § A Phare intézményeire vonatkozó részletes szabályokat a Nemzeti Alap felállításáról szóló Együttműködési Megállapodás 1—3. cikke, a Központi Pénzügyi

és Szerződéskötő Egység felállításáról szóló Együttműködési Megállapodás 2—3., 6. cikke tartalmazza.”

5. §

A Korm. r. 9. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„9. § A Központi Pénzügyi és Szerződéskötő Egység (a továbbiakban: KPSZE) ellátja az Európai Unió illetékes szervével kötött megállapodás alapján a Phare intézményfejlesztési programok, valamint az Európai Unióval egyeztetett egyéb programok tendereztetési, szerződéskötési, nyilvántartási és egyéb pénzügyi adminisztrációs feladatait.”

6. §

A Korm. r. 10. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Phare Végrehajtó Szervezetek feladata a Phare projektekkel összefüggésben a tendereztetés, a szerződések megkötése, utalványozás, illetve a technikai lebonyolítás.”

7. §

A Korm. r. 11. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„11. § A Nemzeti Programengedélyező által kinevezett Programengedélyezők a KPSZE és a Phare Végrehajtó Szervezetek felügyeletét ellátó személyek. A Programengedélyezők felelősek a KPSZE és a Phare Végrehajtó Szervezetek működéséért és a projektek teljes pénzügyi végrehajtásáért.”

8. §

A Korm. r. 12. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Szakmai Programfelelősök feladata a KPSZE és a Phare Végrehajtó Szervezetek által igazgatott programok szakmai végrehajtása, ideértve e rendelet 33. § (3) bekezdésében meghatározott feladatát is.”

9. §

A Korm. r. 13. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„13. § Az Irányító Hatóság feladatait az FVM látja el, mely felelős a koordináció hatékonyságáért, jelentéseket készít a program monitoringjáról és értékeléséről, valamint konzultál a SAPARD Hivatallal a program végrehajtásával kapcsolatos kérdésekben. Az Irányító Hatóság

részletes feladatait a Többéves Pénzügyi Megállapodás „B” Mellékletének 5. cikke tartalmazza.”

10. §

A Korm. r. 14. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
 „14. § A SAPARD Hivatal tevékenysége végrehajtó és kifizető funkció ellátásából áll, a részletes feladatokat a Többéves Pénzügyi Megállapodás „A” Mellékletének 5. cikke tartalmazza.”

11. §

A Korm. r. 15. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
 „15. § Az Illetékes Hatóság feladatait a Nemzeti Alap végzi, amely kiállítja, folyamatosan nyomon követi és indokolt esetben visszavonja, a SAPARD Hivatal akkreditációját. Az Illetékes Hatóság részletes feladatait a Többéves Pénzügyi Megállapodás „A” Mellékletének 2. és 4. cikke tartalmazza.”

12. §

A Korm. r. 16. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
 „16. § Az Igazoló Szerv feladatait a Nemzeti Alap nevében a Nemzeti Programengedélyező által felkért szervezet látja el, amely igazolást állít ki a könyvelési számlák hitelességéről, jelentéseket készít az irányítási és ellenőrzési rendszerekről, valamint ellenőrzi és hitelesíti a társfinanszírozás elemeit. Az Igazoló Szerv részletes feladatait a Többéves Pénzügyi Megállapodás 6. cikke tartalmazza.”

13. §

A Korm. r. 18. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az ISPA Végrehajtó Szervezetek feladata az ISPA projektek előkészítése, a projektfinanszírozási tervek elkészítése, valamint a projektekkel összefüggésben a tenderizetés, a szerződések megkötése, utalványozás, illetve a technikai lebonyolítás. Az ISPA Végrehajtó Szervezetek felelősségük megtartása mellett feladataikat az utalványozás, számla feletti rendelkezés, beszállítónak történő kifizetés kivételével más szervezetekre is átruházhatják.”

14. §

A Korm. r. 20. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
 „20. § (1) A Nemzeti Programengedélyező, SAPARD esetén a SAPARD Hivatal is köteles meggyőződni arról, hogy a programok, projektek finanszírozását szolgáló ha-

zai források (központi költségvetési támogatás, célelőirányzat, önkormányzati hozzájárulás, hitel, illetve saját forrás) e rendeletben, valamint a finanszírozási és a támogatási szerződésekben meghatározott időpontokban rendelkezésre fognak állni.

(2) A Nemzeti Programengedélyező a Phare végrehajtó szervezetek, az ISPA végrehajtó szervezetek, illetve a SAPARD Hivatal bevonásával jogosult már a tervezés szakaszában is nyilatkozatot kérni az (1) bekezdésben felsorolt források felett rendelkezőktől arra vonatkozóan, hogy az adott forrást az e rendeletben, valamint a finanszírozási és támogatási szerződésekben meghatározott esedékeségekor rendelkezésre bocsátják, illetőleg, hogy a pénzügyi lebonyolítás egyéb feltételei is adottak.

(3) A Nemzeti Programengedélyező finanszírozási szerződést köt a Phare Programengedélyezőkkel, valamint az ISPA Szektor Programengedélyezőkkel a szakmai és pénzügyi megvalósításról. SAPARD esetén a Nemzeti Programengedélyező jóváhagyja a finanszírozási szerződést.”

15. §

A Korm. r. 21. §-ának (4) és (8) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(4) A fejezet felügyeletét ellátó szerv azon fejezeti kezelésű előirányzatokra vonatkozó tételes költségvetési javaslatát, amelyekhez az Európai Unió támogatást nyújt, a pénzügyi megállapodásokban rögzített végrehajtási felelősség szerint — a Phare végrehajtó szervezetek, az ISPA végrehajtó szervezetek és SAPARD esetén a SAPARD Hivatal adatszolgáltatása alapján — a pénzügyi megállapodásoknak megfelelően állítja össze.”

„(8) Amennyiben a fejezet felügyeletét ellátó szerv nem azonos a Phare végrehajtó szervezettel, illetve az ISPA végrehajtó szervezettel, vagy SAPARD esetén a SAPARD Hivatallal, a fejezet felügyeletét ellátó szerv (4) bekezdésben meghatározott előirányzatokat a költségvetési javaslatnak a Kormányhoz történő benyújtása előtt a Phare végrehajtó szervezettel, illetve az ISPA végrehajtó szervezettel, vagy SAPARD esetén a SAPARD Hivatallal egyezteti.”

16. §

A Korm. r. 22. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
 „22. § Az EU támogatások fogadására és kezelésére a Nemzeti Alap számára nyitott elkülönített euró-számlák (Phare esetén minden pénzügyi megállapodásra, ISPA esetén szektoronként, SAPARD esetén egy euró-számla) állnak rendelkezésre. Az EU támogatások Európai Bizottság általi átutalása ezen euró-számlákra történik

a) Phare esetében előleg-átutalás (első előleg-átutalás), részletekben történő átutalás (további előleg-átutalás) és végső elszámolás (az utolsó előleg-átutalás után),

b) SAPARD esetében bankszámlára történő átutalás (a továbbiakban: előleg-átutalás), további előleg-átutalás, időközi átutalás, soron kívüli átutalás és végső elszámolás,

c) ISPA esetében előleg-átutalás, időközi átutalás és végső elszámolás formájában.”

17. §

A Korm. r. 23. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„23. § A Nemzeti Alap az alábbi feltételek együttes megléte esetén állítja össze az első előlegigénylést; mely előleg összege a Pénzügyi Megállapodásban meghatározott keret maximum 20%-át teheti ki:

a) a Nemzeti Programengedélyező a Pénzügyi Megállapodásban meghatározott valamennyi Phare végrehajtó szervezet Programengedélyezőjét kinevezte,

b) az e rendelet 20. § (3) bekezdése szerinti finanszírozási szerződéseket megkötötték,

c) az adott Pénzügyi Megállapodásra vonatkozó valamennyi euró-számlát megnyitották a Magyar Államkincstárban”

18. §

A Korm. r. 24. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„24. § (1) Az előleg több részletben is teljesíthető, az nem haladhatja meg az első Éves Pénzügyi Megállapodásban meghatározott éves kötelezettségvállalás 49%-át. Az előlegátutalás részletes szabályait a Többéves Pénzügyi Megállapodás „A” Mellékletének 7. cikk (5) bekezdése tartalmazza.

(2) A SAPARD Hivatal köteles megküldeni az első időközi átutalás igénylést az előleg-átutalás napjától számított 17 hónapon belül a Nemzeti Programengedélyezőnek. Az átutalt összeget a felmerült kamatokkal együtt euróban vissza kell fizetni, ha az Európai Bizottsághoz az előlegátutalás első részletének napjától számított 18 hónapon belül nem érkezik olyan elfogadható időközi átutalási igénylés, amely megfelel a Többéves Pénzügyi Megállapodás „A” Melléklete 9. cikkének.

(3) Amennyiben az előlegátutalás nem éri el a 49%-ot, a Többéves Pénzügyi Megállapodás „A” Melléklete 8. cikke (1) bekezdésének (b) albekezdésében hivatkozott, még el nem számolt költségnyilatkozatok összege alapján kérelem terjeszhető elő az Európai Bizottság felé további előlegátutalás érdekében, a megadott határon belül. Az Európai Bizottság a rendelkezésére álló költségvetési keretek függvényében a jelzett igény alapján további előlegátutalást teljesít a számlára.

(4) A Program időtartama alatt a Nemzeti Programengedélyező csak arra használhatja az átutalásokat, hogy a Többéves Pénzügyi Megállapodással összhangban lévő ki-

adásokra vonatkozóan fizesse ki a Közösség hozzájárulását. Az átutalások összes kamatát a Program finanszírozására kell felhasználni.”

19. §

A Korm. r. 25. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„25. § Az Európai Bizottság által kifizetendő előleg az elfogadott projekt teljes összegének maximum 20%-a. Az előlegnek a Nemzeti Alap adott ISPA végrehajtó szervezethez tartozó euró-számlájára történő átutalásához az alábbi feltételek teljesülése szükséges:

a) az előleg legfeljebb felét kitevő első részlet átutalásának előfeltétele a Pénzügyi Megállapodásnak az Európai Bizottság és a Nemzeti Programengedélyező által történő aláírása,

b) az előleg fennmaradó részlete átutalásának előfeltétele az első beszállítói szerződés aláírása.”

20. §

(1) A Korm. r. 27. §-ának (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Általános szabályként a részletekben történő átutalás összege nem haladhatja meg a Pénzügyi Megállapodásban meghatározott keret 20%-át.

(2) A további előlegigénylések általános szabályként előfeltétele, hogy a Nemzeti Alapnak, valamint a KPSZENEK és a Végrehajtó Szervezeteknek az adott Pénzügyi Megállapodás végrehajtására nyitott euró-számlákon elhelyezett összegek együttesen ne haladják meg a program Pénzügyi Megállapodásban meghatározott keret 10%-át.”

(2) A Korm. r. 27. §-a (3) bekezdésének b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[(3) A további előlegigényléshez a Nemzeti Programengedélyezőnek csatolnia kell:],

„b) a pénzügyi nyilvántartás szerződéseket és kifizetéseket tartalmazó jelentéseit.”

21. §

A Korm. r. 28. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A SAPARD Hivatal negyedévenként összeállítja a Többéves Pénzügyi Megállapodás „A” Mellékletének 9. cikkében foglaltak szerint, és legkésőbb az adott negyedév végét követő 15. napig (azaz április 15-ig, július 15-ig, október 15-ig, január 15-ig) eljuttatja a Nemzeti Alapnak az időközi átutalás igénylést. A Nemzeti Programengedélyező a tárgyév negyedévét követő hónap végéig (azaz

április 30-ig, július 31-ig, október 30-ig, január 31-ig) megküldi az időközi átutalás igénylést az Európai Bizottságnak.”

22. §

A Korm. r. 31. §-a előtti cím és a 31. § helyébe a következő rendelkezés lép:

„*Végső elszámolás rendje SAPARD esetében*

31. § A végső átutalás előtt teljesített kifizetés nem haladhatja meg a SAPARD programra nyújtott támogatás 95%-át. A végső átutalásra a következő feltételek együttes megléte esetén kerülhet sor:

a) a Nemzeti Programengedélyező az utolsó Éves Pénzügyi Megállapodásban meghatározott átutalási határidőtől számított hat hónapon belül megküldi az Európai Bizottságnak a Többéves Pénzügyi Megállapodás „A” Melléklet 9. cikkével összhangban kifizetett tényleges kiadások hitelesített kimutatását;

b) meghozták a Többéves Pénzügyi Megállapodás „A” Melléklet 11. és 12. cikkében hivatkozott Határozatokat;

c) a végső végrehajtási jelentés jóváhagyásra került az Európai Bizottság által.”

23. §

(1) A Korm. r. 32. §-a előtti cím helyébe a következő rendelkezés lép:

„*Végső elszámolás rendje ISPA esetében*”

(2) A Korm. r. 32. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A végső elszámolás igénylést az ISPA Végrehajtó Szervezetnek 75 napon belül, de legkésőbb a munka befejezésére a Pénzügyi Megállapodásban megszabott határidőtől számított 5 hónapon belül be kell nyújtania a Nemzeti Alapnak. A végső elszámolás igénylést a Nemzeti Programengedélyező 90 napon belül, de legkésőbb a munka befejezésére a Pénzügyi Megállapodásban megszabott határidőtől számított 6 hónapon belül be kell nyújtsa az Európai Bizottságnak.”

24. §

A Korm. r. 33. §-ának (1), (3), (4) és (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Phare programok pénzügyi lebonyolítására — az államháztartás működési rendjéről szóló, többször módosított 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet 70—77. §-aiban

foglalt — feladatfinanszírozás szabályait kell alkalmazni a (2)—(6) bekezdésekben foglalt eltérésekkel.”

„(3) A Phare támogatásból a KPSZE közreműködésével megvalósuló programok esetében a KPSZE ellátja az Európai Unió illetékes szervével kötött megállapodás alapján a Phare intézményfejlesztési programok, valamint az Európai Unióval egyeztetett egyéb programok tendereztetési, szerződéskötési, nyilvántartási és egyéb pénzügyi adminisztrációs feladatait. A Szakmai Programfelelős részt vesz a szerződések megkötésében. A KPSZE és a Szakmai Programfelelős által aláírt szerződésekről a Szakmai Programfelelős köteles a fejezet felügyeletét ellátó szervezetet a szerződés egy másolati példányának megküldésével tájékoztatni.

(4) A fejezet felügyeletét ellátó szerv a (3) bekezdésben meghatározott programokra vonatkozó, az Államháztartási Hivatalhoz benyújtandó okmányokban köteles rendelkezni a KPSZE (5) bekezdésében foglalt jogosultságáról a programok lebonyolítási feladataiban való közreműködés érdekében.

(5) A KPSZE közreműködésével megvalósuló programok terhére beérkezett számla másolatát a Szakmai Programfelelős hitelesíti és teljesítésigazolási záradékkal látja el, elkészíti a forintfizetési megbízás(oka)t, valamint az átutalási megbízás kiegészítő szelvény(eke)t, és továbbítja azokat a KPSZE részére. A KPSZE ezt követően elkészíti a devizafizetési megbízás(oka)t és a kapcsolódó bizonylatokkal együtt a Magyar Államkincstár részére teljesítésre megküldi.”

25. §

A Korm. r. 34. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„34. § (1) A SAPARD program pénzügyi lebonyolítására a Többéves Pénzügyi Megállapodás, illetve a finanszírozási szerződés rendelkezései az irányadók.

(2) Az FVM a Magyar Államkincstárban egy elkülönített fejezeti kezelésű előirányzat-felhasználási keretszámlát nyit a SAPARD programhoz kapcsolódó központi költségvetési forrás biztosítására, valamint a program teljes körű költségvetési elszámolására.

(3) A SAPARD Hivatal részére a SAPARD program EU támogatás és központi költségvetési forrás részeinek fogadására, valamint a támogatások végső kedvezményezett részére történő egységes kifizetéséhez az FVM a Magyar Államkincstárban egy pénzforgalmi lebonyolítási számlát nyit.

(4) Amennyiben a lebonyolítási számláról a tárgyévben nem minden költségvetési forrás került felhasználásra, annak a fejezeti kezelésű előirányzat-felhasználási keretszámlára való visszautalásáról az év zárását megelőzően gondoskodni kell.

(5) A SAPARD Hivatal támogatási szerződést köt a végső kedvezményezettel. A támogatási szerződés megkötésével összefüggő részletes feltételeket, valamint annak tartalmát külön FVM rendelet, valamint a pályázati kiírás tartalmazza.”

26. §

A Korm. r. 35. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„35. § (1) Az ISPA program pénzügyi lebonyolítására az államháztartás működési rendjéről szóló, többször módosított 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet 70—77. §-ában foglalt hazai központi beruházások finanszírozására és lebonyolítására vonatkozó előírások az irányadók.

(2) Az ISPA programban érintett KöM és KöViM a Magyar Államkincstárban fejezetenként egy-egy elkülönített fejezeti kezelésű előirányzat-felhasználási keretszámlát nyitnak az ISPA programhoz kapcsolódó központi költségvetési forrás biztosítására, valamint a program teljes körű költségvetési elszámolására.

(3) Az EU támogatás, központi költségvetési forrás és egyéb — a központi költségvetésben elszámolásra nem kerülő — finanszírozási forrás részeinek fogadására, valamint a támogatások jogosult részére történő kifizetéséhez a KöM és KöViM a Magyar Államkincstárban projektenként egy pénzforgalmi lebonyolítási számlát nyitnak.

(4) Amennyiben a lebonyolítási számláról a tárgyévben nem minden költségvetési forrás került felhasználásra, annak a fejezeti kezelésű előirányzat-felhasználási keretszámlára való visszautalásáról az év zárását megelőzően gondoskodni kell.

(5) A Végrehajtó Szervezetek támogatási szerződést kötnek a végső kedvezményezettekkel. A támogatási szerződés megkötésével összefüggő részletes feltételeket a Végrehajtó Szervezetek állapítják meg.

(6) A kifizetések közvetlenül a beszállítók javára történnek.”

27. §

A Korm. r. 42. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„42. § (1) Az ellenőrzés lebonyolításának részletes szabályai tekintetében a központi, társadalombiztosítási és a köztisztviselői költségvetési szervek kormányzati, felügyeleti, valamint belső költségvetési ellenőrzéséről szóló 15/1999. (II. 5.) Korm. rendeletet, valamint a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal felügyeletéről, feladat- és hatásköréről szóló 61/1999. (IV. 21.) Korm. rendeletet kell megfelelően alkalmazni.

(2) Az Európai Bizottság, valamint az Európai Számvevőszék által megbízott ellenőr a kétoldalú megállapodásokban foglaltak szerint jár el.

(3) Az előcsatlakozási alapok ellenőrzésében részt vevő hazai ellenőrzési szerv jelentését felügyeleti szervén vagy megbízóján kívül megküldi a KEHI-nek és az ÁSZ-nak.”

28. §

A Korm. r. 46. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„46. § A több fejezet által felügyelt, illetve társfinanszírozott programok esetén, az ellenőrzést az adott programért első helyen felelős tárca irányítja.”

29. §

A Korm. r. 50. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„50. § A Nemzeti Programengedélyező köteles gondoskodni arról, hogy a tranzakciók megfelelően megvalósuljanak, valamint arról, hogy szabálytalanság vagy gondatlanság esetén visszatérítésre kerüljön a támogatás összege.”

30. §

A Korm. r. 51. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„51. § Minden negyedévet követő két hónapon belül a Nemzeti Programengedélyező köteles informálni az Európai Bizottságot a megtett intézkedésekről, illetőleg az ennek érdekében folyó államigazgatási, bírósági eljárás állásáról.”

31. §

A Korm. r. 54. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A program lebonyolítása során tapasztalt szabálytalanság vagy rendeltetéstől eltérő felhasználás esetén a Phare végrehajtó szervezet vezetője, az ISPA végrehajtó szervezet vezetője, valamint a SAPARD Hivatal vezetője azonnal köteles tájékoztatni a Nemzeti Programengedélyezőt és egyben intézkedni

a) a programok előírásai szerinti, illetve a szabályszerű lebonyolítás érdekében szükséges korrekciókról,

b) a személyi felelősség megállapításáról,

c) a szabálytalansággal érintett összegnek a szabálytalanság felfedezésétől számított két hónapon belüli behatásáról.”

32. §

A Korm. r. 55. §-ának (2) és (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(2) Az (1) bekezdés *a*—*c*) pontjában felsorolt szankciókat a Phare végrehajtó szervezetek, az ISPA végrehajtó szervezetek, SAPARD esetén a SAPARD Hivatal fogantatosítják. Az (1) bekezdés *a*) pontjában meghatározott szankciót a Nemzeti Programengedélyező is fogantatosíthatja a Phare végrehajtó szervezetekkel, az ISPA végrehajtó szervezetekkel szemben.”

„(4) Az (1) bekezdés *a*—*c*) pontjában foglalt szankciók alkalmazása esetén a szankcióval érintettek a szankció fogantatosításától számított nyolc napon belül felülvizsgálati kérelemmel élhetnek a szankciót fogantatosító felügyeleti szervénél.”

33. §

A Korm. r. 56. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„56. § Az Államháztartási Hivatalban működő Országos Támogatási és Monitoring Rendszer, a lebonyolító szervezetek adatszolgáltatása alapján nyilvántartja a támogatás visszafizetési kötelezettségeket és az alkalmazott egyéb szankciókat is.”

34. §

A Korm. r. 58. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az elismerhető költségeket a támogatási szerződés melléklete kötelezően tartalmazza.”

35. §

A Korm. r. 59. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:
„59. § Az elismerhető költségeket a Pénzügyi Megállapodások tartalmazzák.”

Záró és átmeneti rendelkezések

36. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, de rendelkezéseit 2001. október 1-jétől kell alkalmazni.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a Korm. r. 2. §-ának 12. pontja, 3. §-a, 33. §-ának (7) bekezdése, 36. §-ának (2) bekezdése, valamint 47. §-a.

(3) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a Korm. r. 1—4. számú melléklete.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 179/2001. (X. 4.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya és a Kirgiz Köztársaság Kormánya között a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról szóló Megállapodás kihirdetéséről

(A diplomáciai jegyzékváltás 2000. február 10-én megtörtént, a Megállapodás 2000. április 10-én hatályba lépett.)

1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és a Kirgiz Köztársaság Kormánya között Budapesten, 1998. november 20-án aláírt, a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról szóló Megállapodást e rendelettel kihirdeti.

2. §

A Megállapodás magyar nyelvű szövege a következő:

„Megállapodás a Magyar Köztársaság Kormánya és a Kirgiz Köztársaság Kormánya között a vámügyekben történő együttműködésről és kölcsönös segítségnyújtásról

A Magyar Köztársaság Kormánya és a Kirgiz Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Szerződő Felek)

figyelembe véve, hogy a vámjogszabálysértések kárt okoznak országaik gazdasági, pénzügyi, társadalmi, kulturális és kereskedelmi érdekeinek,

figyelembe véve az áruk behozatalára és kivitelére vonatkozó vámok, adók, illetékek és díjak pontos kivételének és beszedésének, valamint a tiltó, korlátozó vagy ellenőrző rendelkezések megfelelő végrehajtásának fontosságát,

meggyőződve arról, hogy a vámjogszabálysértések megelőzése, valamint a kiviteli és behozatali vámok, adók, illetékek és díjak pontos beszedése érdekében tett erőfeszítéseket még hatékonyabbá lehet tenni a vámhatóságok közötti együttműködés révén,

figyelembe véve a Vámegyüttműködési Tanács 1953. december 5-i Kölcsönös adminisztratív segítségnyújtásról szóló Ajánlását,

figyelembe véve az ENSZ égisze alatt megkötött, az 1972. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1961. évi Egységes kábítószeregyezményt és az 1971. évi, a Pszichotrop anyagokról szóló egyezményt, valamint a Kábítószerek és psi-

chotrop anyagok tiltott forgalmazása elleni 1988. évi ENSZ egyezményt,
az alábbiakban állapodtak meg:

Meghatározások

1. Cikk

A jelen Megállapodás alkalmazásában:

1. A „vámjogszabályok” az áruk behozatalára, kivitelére és átvitelére vagy egyéb vám eljárásokra vonatkozó, törvény vagy egyéb jogszabály által meghatározott rendelkezéseket jelentik, akár a vámhatóságok által kivetett vámokra, adókra, díjakra és illetékekre, akár tiltó, korlátozó vagy ellenőrző intézkedésekre vonatkoznak.

2. A „vámjogszabálysértés” alatt a vámjogszabályok bármely megsértését, valamint annak kísérletét értjük.

3. A „vámhatóság” alatt a Magyar Köztársaságban a Pénzügyminisztérium Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnokságát, a Kirgiz Köztársaságban a Pénzügyminisztérium Állami Vámszolgálatát értjük.

4. „Megkereső vámhatóság” alatt azon Szerződő Fél illetékes vámhatóságát értjük, amely vámügyekben segítséget kér.

5. „Megkeresett vámhatóság” alatt azon Szerződő Fél illetékes vámhatóságát értjük, amelyhez a vámügyekben történő segítségnyújtási megkeresés érkezik.

6. „Ellenőrzött szállítás” azt a módszert jelenti, amikor kábítószereket, pszichotrop anyagokat, a Kábítószerek és pszichotrop anyagok tiltott forgalmazása elleni 1988. évi ENSZ Egyezmény mellékletét képező I. és II. jegyzéken szereplő anyagot vagy ezeket helyettesítő anyagokat tartalmazó illegális vagy gyanús szállítmányokat az illetékes hatóságok tudtával és felügyelete mellett ki-, beengedik vagy átengedik egy vagy több ország területén azzal a céllal, hogy az említett Egyezmény 3. Cikkének (1) bekezdése alapján bűncselekménnyé nyilvánított cselekmények elkövetésében érintett személyeket azonosítsák.

7. „Személy” alatt természetes személyeket és jogi személyeket egyaránt értünk.

8. „Személyes adatok” alatt azonosított vagy azonosítható természetes személyre vonatkozó adatokat értünk.

9. „Információ” alatt bármilyen adatot, okmányt, jelentést, ezek igazolt vagy hitelesített másolatait és egyéb közléseket értünk.

A Megállapodás hatálya

2. Cikk

1. A Szerződő Felek vámhatóságaiakon keresztül és a jelen Megállapodás rendelkezéseivel összhangban kölcsönös segítséget nyújtanak egymásnak:

a) a vámjogszabályok megfelelő betartásának biztosítása érdekében;

b) vámjogszabálysértések megelőzése, felderítése és üldözése érdekében;

c) a vámjogszabályok alkalmazására vonatkozó okmányok eljuttatásának és közlésének esetében.

2. A jelen Megállapodás keretei között a segítséget a megkeresett Szerződő Fél államának területén érvényes jogszabályokkal összhangban a megkeresett vámhatóság a hatáskörén belül és lehetőségei szerint nyújtja. Szükség esetén a vámhatóság intézkedhet másik, illetékes hatóság általi segítségnyújtásról a megkeresett Szerződő Fél államának területén érvényes jogszabályokkal összhangban.

3. A jelen Megállapodás nem érinti a büntügyi jogsegélyt.

Információ megküldése

3. Cikk

1. A vámhatóságok megkeresés alapján megadnak egymásnak minden olyan információt, amely elősegítheti:

a) a vámhatóságok által kiszabott adók, vámok, illetékek és díjak pontos beszedését, és különösen az áruk vámértékének pontos meghatározását és tarifális besorolását;

b) a behozatalra és kivitelre vonatkozó tilalmak és korlátozások pontos betartását;

c) azon nemzeti származási szabályok pontos alkalmazását, amelyek az egyik vagy mindkét Szerződő Fél által megkötött más egyezmények tárgyát nem képezik.

2. Amennyiben a megkeresett vámhatóság nem rendelkezik a kért információval, intézkedik a szükséges információ beszerzése érdekében a megkeresett Szerződő Fél államának területén érvényes jogszabályoknak megfelelően.

3. A megkeresett vámhatóság úgy intézkedik az információ beszerzése érdekében, mintha a saját ügyében járna el.

4. Cikk

A vámhatóságok megkeresés alapján egymás rendelkezésére bocsátják az alábbi információt:

a) az egyik Szerződő Fél államának területére bevitt árukat a másik Szerződő Fél államának területéről a vámjogszabályoknak megfelelően vitték-e ki;

b) az egyik Szerződő Fél államának területéről kivitt árukat a másik Szerződő Fél államának területére a vámjogszabályoknak megfelelően vitték-e be, és az árukat milyen vám eljárásban vámkezeltek;

c) a kedvezményes elbánásban részesített, az egyik Szerződő Fél államának területéről kivitt árukat a másik Szerződő Fél államának területére megfelelően hozták-e be, egyúttal utalva az információban az áruknál alkalmazott vámellenőrzési intézkedésekre is.

5. Cikk

A Szerződő Felek vámhatóságai saját kezdeményezésre vagy megkeresés alapján eljuttatnak egymáshoz minden olyan vámjogszabálysértéssel kapcsolatos információt, amelyet az felhasználhat, különös tekintettel az alábbiakra:

- a) a másik Szerződő Fél államának területén hatályban levő vámjogszabályokat megsértő vagy ezzel gyanúsítható személyek;
- b) tiltott kereskedelem tárgyát képező áruk;
- c) a másik Szerződő Fél államának területén hatályos vámjogszabályok megsértéséhez bizonyosan vagy feltehetően használt közlekedési és szállítóeszközök;
- d) a vámjogszabályok megsértése során alkalmazott új módszerek és eszközök;
- e) a másik Szerződő Fél államának területén hatályos vámjogszabályok megsértéséhez bizonyosan vagy feltehetően használt helyszínek.

6. Cikk

1. A Szerződő Felek vámhatóságai saját kezdeményezésre vagy megkeresésre eljuttatják egymásnak mindazokat a jelentéseket, bizonyítékokat vagy okmányok hitelesített másolatait, amelyek minden rendelkezésre álló információt tartalmaznak a másik Szerződő Fél államának területén hatályos vámjogszabályokat sértő vagy veszélyeztető, már felderített vagy tervezett cselekményekről.

2. Eredeti nyilvántartások és okmányok csak abban az esetben kérhetők, ha a hivatalos másolatok bizonyító ereje nem megfelelő. Az átadott eredeti iratokat késedelem nélkül vissza kell küldeni, amint az az ok, amiért a másik Szerződő Fél vámhatóságának megküldték, megszűnt.

7. Cikk

A jelen Megállapodás értelmében átadott okmányok helyettesíthetők az ugyanilyen célra bármilyen formában készített számítógépes információval. Az anyag értelmezéséhez vagy felhasználásához szükséges minden információt egyidejűleg meg kell küldeni.

Személyek, áruk és szállítóeszközök megfigyelése

8. Cikk

A Szerződő Felek vámhatóságai hatáskörükön és lehetőségeiken belül, saját kezdeményezésre vagy a másik Szerződő Fél vámhatóságának megkeresésére figyelemmel kísérik:

- a) a másik Szerződő Fél államának területén érvényes vámjogszabályokat megsértő vagy ezzel gyanúsítható

személyek mozgását, különösen a területére történő belépést és az onnan való kilépést;

- b) a másik Szerződő Fél államának területén érvényes vámjogszabályok megsértéséhez bizonyosan vagy feltehetően használt közlekedési vagy szállítóeszközöket;

- c) olyan áruk mozgását, amelyeket a másik Szerződő Fél vámhatósága úgy ítél meg, hogy azok saját területére történő be-, illetve onnan való kiszállítása tiltott kereskedelmet eredményezhet.

Ellenőrzött szállítás

9. Cikk

1. A vámhatóságok kölcsönös megállapodás alapján és a nemzeti jogszabályokban meghatározott hatáskörük keretei között alkalmazhatnak ellenőrzött szállítást a vámjogszabálysértést elkövető személyek azonosítása érdekében. Amennyiben az ellenőrzött szállítás alkalmazására vonatkozó döntés nem tartozik a vámhatóság hatáskörébe, együttműködést kezdeményez az ilyen hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságokkal, illetve átadja az ügyet a hatáskörrel rendelkező hatóságnak.

2. Az olyan tiltott szállítmányok, melyek esetében az illetékes hatóságokkal kölcsönös egyetértésben ellenőrzött szállítás alkalmazásáról döntenek, sértetlen szállítmányként, vagy — ha ennek a feltételei fennállnak — a kábítószer, pszichotrop anyag vagy az azokat helyettesítő anyag kiemelésével, teljes vagy részleges behelyettesítésével nyomon követhetők.

3. Ellenőrzött szállításokra mindig eseti döntés alapján kerül sor, és, ha alkalmazása szükséges, figyelembe kell venni az illetékes hatóságok közötti pénzügyi megállapodásokat és rendelkezéseket.

Vizsgálatok

10. Cikk

1. Megkeresés alapján a megkeresett vámhatóság hivatalos vizsgálatokat kezdeményezhet olyan cselekményekkel kapcsolatban, amelyek a megkereső Szerződő Fél államának területén érvényes vámjogszabályokkal bizonyosan vagy feltehetően ellentétesek. Az ilyen vizsgálatok eredményeit a megkeresett vámhatóság közli a megkereső vámhatósággal.

2. Ezen vizsgálatokat a megkeresett Szerződő Fél államának területén érvényes jogszabályoknak megfelelően kell lefolytatni. A megkeresett vámhatóságnak úgy kell eljárnia, mintha saját ügyében járna el.

3. A megkeresett vámhatóság engedélyezheti, hogy az ilyen vizsgálatok során a megkereső Szerződő Fél tisztviselői jelen legyenek.

4. Amikor a Szerződő Felek képviselői a jelen Megállapodás értelmében a másik Szerződő Fél államának területén tartózkodnak, minden esetben bizonyítaniuk kell hivatalos minőségüket. Nem viselhetnek egyenruhát, és nem lehet náluk fegyver.

Szakértők és tanúk

11. Cikk

1. A Szerződő Felek államainak bíróságai vagy hatóságai kérésére a másik Szerződő Fél vámhatósága vámjogszabálysértés esetén felhatalmazhatja tisztviselőit, hogy tanúként vagy szakértőként megjelenjenek a bíróságok vagy hatóságok előtt. Ezen tisztviselők bizonyítékot nyújtanak a hivatalos tevékenységük során feltárt tényekkel kapcsolatban. A megjelenésre irányuló kérelemben világosan közölni kell, hogy milyen ügyben és milyen minőségben kell a tisztviselőnek megjelennie.

2. A szakértőnek vagy tanúnak felkért tisztviselőnek joga van megtagadni a bizonyíték- vagy nyilatkozatadást, ha a saját államának vagy a megkereső Szerződő Fél törvényeinek értelmében erre jogosult vagy köteles.

Az információ és okmányok felhasználása

12. Cikk

1. A jelen Megállapodás értelmében átvett információ, okmányok vagy egyéb közlések a jelen Megállapodásban meghatározott céloktól eltérő célra csak az információt és okmányokat átadó vámhatóság írásbeli engedélyével használhatók fel. Ezek a rendelkezések nem vonatkoznak a kábítószerreket és a pszichotrop anyagokat érintő jogszabálysértésekkel kapcsolatos információra, okmányokra és más közlésekre. Az ilyen információkat a közvetlenül a kábítószer és pszichotrop anyagok jogellenes kereskedelme elleni harccal foglalkozó más hatóságoknak lehet megküldeni.

2. A jelen Megállapodás értelmében átadott valamennyi információt bizalmasan kell kezelni. Ezen információkat a hivatali titoktartási kötelezettségen túlmenően az átvevő Szerződő Fél államának területén hatályos jogszabályok által a megegyező információkra és okmányokra meghatározott védelemben kell részesíteni.

3. Az 1. pontban foglaltak nem gátolhatják az információ felhasználását a vámjogszabályok bármely megsértése miatt indított bírósági vagy közigazgatási eljárásban.

4. A Szerződő Felek vámhatóságai a jelen Megállapodás értelmében és céljainak megfelelően megszerzett információt és okmányokat felhasználhatják bizonyítékként:

a) bizonyítékokat rögzítő jegyzőkönyvekben, jelentéseikben és tanúvallomásokat rögzítő okmányaikban, valamint

b) bírósági eljárások során.

Az ilyen információknak és okiratoknak a bíróságokon bizonyítékként való felhasználását és bizonyító erejét a belső jogszabályok határozzák meg.

Személyes adat védelme

13. Cikk

A Szerződő Felek nemzeti jogszabályaiknak megfelelően a személyes adatok védelmét legalább az alábbi feltételekkel biztosítják:

a) személyes adatokat nem lehet továbbítani, ha alaposan feltehető, hogy az adatok továbbítása vagy felhasználása ellentétes a Szerződő Felek bármelyikének jogi alapelveivel, és különösen akkor, ha az érintett személy jogtalan hátrányokat szenvedne ezáltal. A személyes adatot átadó vámhatóság megkeresése alapján az adatot átvevő vámhatóság tájékoztatja az adatot szolgáltató vámhatóságot az információ felhasználásáról és az elért eredményekről;

b) a személyes adatokat csak vámhatóságok és más büntető szervek, valamint peres eljárások esetén az ügyészség vagy bíróságok részére lehet átadni. Ezen információkat csak az információ felhasználására jogosult személyeknek lehet átadni, kivéve, ha az információt átadó hatóságok ezt kifejezetten megengedik, és az információt átvevő hatóságokra vonatkozó törvények is lehetővé teszik az információnak egyéb személyek részére történő átadását;

c) a megkeresett vámhatóság köteles meggyőződni az átadandó személyes adat helyességéről és hitelességéről. Ha kiderül, hogy helytelen vagy át nem adható személyes adat került átadásra, a megkeresett vámhatóságnak késedelem nélkül tájékoztatnia kell a megkereső vámhatóságot erről a tényről. A megkereső vámhatóság kijavítja, megsemmisíti vagy törli a személyes adatot, ha erre kéri;

d) a megkeresett vámhatóság a személyes adattal együtt közli a saját államának jogszabálya szerint érvényes adattörlési határidőket. A személyes adatot törölni kell, ha annak nyilvántartása már nem szükséges;

e) a Szerződő Felek vámhatóságai kötelesek az átadott és átvett személyes adatokról nyilvántartást vezetni, és hatásonként védeni a személyes adatokat az illetéktelen hozzáférés, változtatás, nyilvánosságra hozatal, sérülés vagy megsemmisülés ellen.

*Kézbítés és ismertetés**14. Cikk*

Megkeresés alapján a megkeresett vámhatóság a megkeresett Szerződő Fél államának területén érvényes jogszabályokkal összhangban kézbesíti a területén állandó lakhellyel, telephellyel rendelkező természetes, illetve jogi személy részére, illetve ismerteti velük a megkereső vámhatóságtól származó és a jelen Megállapodás hatálya alá tartozó valamennyi iratot és határozatot.

*A segítségkérés formája és tartalma**15. Cikk*

1. A jelen Megállapodás értelmében a megkeresést írásos formában kell elkészíteni. A megkeresések teljesítéséhez szükséges okmányokat mellékelni kell. Sürgős esetben a megkeresés szóban is elfogadható, de azt írásos formában késelem nélkül meg kell erősíteni.

2. A jelen Cikk 1. pontja értelmében elkészített megkeresésnek a következő információkat kell tartalmaznia:

- a) a megkereső vámhatóságot,
- b) a kért intézkedést,
- c) a kérés tárgyát és okát,
- d) a vonatkozó jogszabályokat és egyéb jogi tényezőket,
- e) a vizsgálat tárgyát képező természetes és jogi személyekre vonatkozó pontos és részletes információt,
- f) rövid ügyismertetést, kivéve a 14. Cikkben meghatározott eseteket.

3. A megkereséseket vagy a megkeresett Szerződő Fél hivatalos nyelvén, angolul, vagy pedig a megkeresett vámhatóság által elfogadható más nyelven kell megküldeni.

4. Abban az esetben, ha a megkeresés nem felel meg a formai követelményeknek, javítása vagy kiegészítése megkövetelhető, de ez nem késleltetheti a halaszthatatlan intézkedések megtételét.

*A segítségnyújtás kötelezettségei alóli kivételek**16. Cikk*

1. Ha a megkeresett vámhatóság úgy ítéli meg, hogy a segítségnyújtás teljesítése a megkeresett Szerződő Fél szuverenitását, közrendjét, biztonságát, illetve egyéb lényeges érdekét, valamint államának területén ipari, kereskedelmi vagy szakmai titkot sértene, megtagadhatja a jelen Megállapodásban előírt segítségnyújtást, vagy bizonyos feltételek betartása mellett nyújthat segítséget.

2. Ha a segítségnyújtás nem teljesíthető, erről a megkereső vámhatóságot késelem nélkül értesíteni kell, és tájékoztatni kell a segítségnyújtás visszautasításának okairól.

3. Ha a megkereső vámhatóság olyan segítségnyújtást kér, amelyet — ha azt a másik Szerződő Fél vámhatósága kérné — saját maga nem tudna teljesíteni, azt a megkeresésében fel kell tüntetnie. Ilyen kérés teljesítéséről a megkeresett vámhatóság dönt.

*Költségek**17. Cikk*

A Szerződő Felek vámhatóságai nem tartanak igényt a jelen Megállapodás végrehajtásával kapcsolatban felmerült költségek megtérítésére, kivéve a közigazgatási alkalmazásban nem álló tanúk, szakértők és tolmácsok, valamint a fordítók költségeit.

*Teljesítés**18. Cikk*

1. A jelen Megállapodás értelmében a segítségnyújtás közvetlenül a Szerződő Felek vámhatóságai között történik.

2. A Szerződő Felek vámhatóságai közösen meghatározzák a jelen Megállapodás végrehajtásának részleteit.

3. A Szerződő felek vámhatóságai törekednek arra, hogy a jelen Megállapodás értelmezéséből vagy alkalmazásából eredő nézeteltéréseket vagy kétségeket kölcsönös megegyezéssel megoldják. Az olyan nézeteltéréseket, amelyre nem találnak megoldást, diplomáciai úton kell rendezni.

*A Megállapodás területi hatálya**19. Cikk*

A jelen Megállapodás hatálya a Szerződő Felek államainak vámterületére terjed ki.

*Hatálybalépés és megszűnés**20. Cikk*

1. A Szerződő Felek diplomáciai úton tájékoztatják egymást a hatálybalépéshez szükséges belső jogi követelmények teljesítéséről. A Megállapodás hatvan nappal az utolsó értesítés kézhezvételét követően lép hatályba.

2. Jelen Megállapodás határozatlan időre szól. A Megállapodás diplomáciai úton küldött írásbeli értesítéssel mondható fel, és hatálya a másik Szerződő Félhez megküldött, a megszűnési szándékot tartalmazó írásos diplomá-

ciai értesítés kézhezvételét követő hat hónap elteltével szűnik meg.

Alulírottak, a megfelelő felhatalmazás birtokában, aláírták a jelen Megállapodást.

Készült Budapesten, 1998. november 20-án, két eredeti példányban, magyar, kirgiz és angol nyelven, mindegyik szöveg egyformán hiteles. Értelmezési eltérés esetén az angol szöveg az irányadó.

A Magyar Köztársaság
Kormánya nevében:

Csap Mikolt s. k.

A Kirgiz Köztársaság
Kormánya nevében:

*Kerekszizov Taskul
Dzsanuzakovics s. k.*”

3. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit 2000. április 10. napjától kell alkalmazni.

*Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök*

A Kormány 180/2001. (X. 4.) Korm. rendelete

a betétek és takarékbetétek végrehajtásáról

A Kormány a bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény (a továbbiakban: Vht.) 307. §-ának (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján a következőket rendeli el:

Általános rendelkezések

1. §

E rendeletet a Vht. 7. §-a (3) bekezdésének *b*) pontjában meghatározott, a betétszerződés, takarékbetét-szerződés, egyéb szerződés alapján pénzügyi intézménynél kezelt olyan összegek (a továbbiakban: betét) végrehajtás alá vonására kell alkalmazni, amelyek esetén a szerződés vagy jogszabály alapján a betét kifizetéséhez takarékbetét-könyv, betétokirat, egyéb okirat vagy szerződés (a továbbiakban: betétokirat) pénzügyi intézménynek történő bemutatása szükséges.

2. §

(1) A betét Vht. szerint végrehajtás alá vonható része (Vht. 79/A. §, 79/D. §) a bírósági végrehajtási eljárás során a névre szólóan elhelyezett betét esetén a betéttel, ha más személy a betét felett rendelkezni jogosult, a betét felett rendelkezővel, ha pedig a betét bemutatóra szólóan került elhelyezésre, a betétokirat birtokosával mint adóssal szemben fennálló pénzkövetelés kielégítésére vagy biztosítására használható fel.

(2) Ha a végrehajtásnak nem az adott ügyletből eredő követelés a tárgya, az ügyleti biztosíték céljára szolgáló betét mentességéről a betéttel kezelő pénzügyi intézmény (a továbbiakban: pénzügyi intézmény) tájékoztatja a bírósági végrehajtót (a továbbiakban: végrehajtó), és részére a betét összegét nem fizetheti ki.

(3) Az (1) bekezdést kell alkalmazni arra az esetre is, ha az adós más személyekkel egyetemlegesen vagy az adós és más személyek külön-külön jogosultak a betét feletti rendelkezésre.

A végrehajtáshoz szükséges adatok beszerzése

3. §

(1) A pénzügyi intézmény a végrehajtó megkeresésére az adósról, a betét felett rendelkező más személy nevéről és értesítési címéről, továbbá a betétről (a betétokirat száma, kiállításának helye és időpontja, a betét összege, a lekötési idő lejáratja, kamatfeltételek; ügyleti biztosíték céljára szolgáló betét stb.) a Vht., valamint a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) rendelkezései szerint szolgáltat adatot a végrehajtónak.

(2) A végrehajtónak a megkeresést a pénzügyi intézmény székhelyére, ha a pénzügyi intézmény a megkeresések teljesítésére valamely fiókját jelölte ki, a kijelölt fiókhoz kell eljuttatnia.

A betét végrehajtás alá vonása

4. §

A végrehajtó a bemutatóra szólóan elhelyezett betéttel a betétokirat lefoglalásával, a névre szólóan elhelyezett betéttel — függetlenül attól, hogy a betétokirat lefoglalásra került-e — a pénzügyi intézményhez intézett felhívásával vonja végrehajtás alá.

5. §

A végrehajtó a lefoglalt betétokiratot a foglalást követően magához veszi, és azt a betétokirat átadásáig elzárva kezeli.

6. §

(1) A végrehajtó megkeresi a pénzügyi intézmény betétkirát kiállító fiókját, ha a felhívások kezelésére valamely fiókját jelölte ki, a kijelölt fiókját, és 15 napos határidővel a betét összegének a végrehajtói letéti számlára történő átutalására vagy részére történő kifizetésére, illetve a pénzkövetelés biztosítására hívja fel a pénzügyi intézményt. Ha a lekötött betétre a lekötési idő lejárta előtt vezetnek végrehajtást, a végrehajtó a betét kifizetésére nem jelöl meg határidőt.

(2) Ha a betét felett többen jogosultak rendelkezésre, a végrehajtó a nem adós rendelkezők nevének és értesítési címének közlésére is felhívja a pénzügyi intézményt.

(3) A végrehajtói felhívásnak tartalmaznia kell

- a) a végrehajtó nevét, irodája címét és telefonszámát, a végrehajtói letéti számlája számát,
- b) a végrehajtási ügy számát,
- c) az adós és a betét azonosítására szolgáló adatokat (Hpt. 3. számú melléklet),
- d) a végrehajtandó, biztosítandó összeget,
- e) a betétkirat lefoglalásáról vagy hirdetménykibocsátásának szükségességéről (10. §) szóló tájékoztatást és annak a fióknak a megjelölését, amelynél a végrehajtó a betét összegének kifizetése érdekében a betétkirát bemutatja,
- f) a pénzügyi intézmény felhívását az (1) bekezdés szerinti feladat teljesítésére és a felhívás keltét,
- g) a betét kifizetésének határidejét, lekötött betétre a lekötési idő lejárta előtt vezetett végrehajtás esetén pedig azt a tájékoztatást, hogy a betét kifizetésének határidejét a végrehajtó a végrehajtást kérő megkeresését követően határozza meg és közli a pénzügyi intézménnyel,
- h) a végrehajtó aláírását és bélyegzőjének lenyomatát.

(4) A pénzügyi intézmény a végrehajtói felhívás átvételének időpontját rögzíti nyilvántartásaiban.

7. §

(1) A lekötött betétre a lekötési idő lejárta előtt vezetett végrehajtás során a végrehajtó a pénzügyi intézménynek kiadott felhívásáról, a betét összegéről, a kamatfeltételekről és a lekötési idő lejártának időpontjáról haladéktalanul tájékoztatja a végrehajtást kérőt.

(2) Ha a végrehajtást kérő a végrehajtó értesítésének kézhezvételét követő 8 napon belül írásban kérte, a végrehajtó a felhívását úgy egészíti ki, hogy a lekötési idő lejártát — folyamatos lekötés esetén a következő lejáratot — követő 15 napon belüli kifizetésre hívja fel a pénzügyi intézményt. Ha a végrehajtást kérő ilyen kérelmet nem terjesztett elő, a végrehajtó 15 napos teljesítési határidő megjelölésével egészíti ki a felhívását.

(3) A végrehajtó a felhívás kiegészítését haladéktalanul megküldi a pénzügyi intézménynek.

8. §

(1) A pénzügyi intézmény legkésőbb a 6. §-ban foglalt végrehajtói felhívás átvételét követő második munkanap 12 órájáig köteles a betétre vonatkozó nyilvántartásaiban feltüntetni a végrehajtói felhívás tényét és gondoskodni róla, hogy a pénzügyi intézmény valamennyi fiókja arról tudomást szerezzen.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltak teljesítését követően — de legkésőbb végrehajtói felhívás átvételét követő második munkanap 12 órájától — a pénzügyi intézmény a végrehajtói felhívás visszavonásáig a betétből a betétesnek és egyéb rendelkezésre jogosultaknak fizetést nem teljesíthet. A pénzügyi intézménynek a végrehajtói felhívást átvéző fiókjával szemben a kifizetés tilalma a felhívás átvételét követő munkanap 8 órájától áll fenn.

Hirdetmény

9. §

(1) Ha a végrehajtói felhívás kiadására anélkül került sor, hogy a névre szóló betétkirat a végrehajtó birtokában lenne, a végrehajtó a felhívás kiadásától számított 3 nap elteltével felszólítja az adóst a betétkirat részére történő átadására, és tájékoztatja őt a betétkirat átadásának elmulasztása esetén követendő eljárásról (10., 12. §).

(2) Az adós a felszólításnak a kézhezvételét követő 8 napon belül köteles eleget tenni.

10. §

(1) Ha a betétkirát az adós a végrehajtónak a határidőben nem adta át, a végrehajtó 15 napon belül hirdetményt bocsát ki, és azt a székhelye szerinti helyi bíróság hirdetőtábláján 15 napra kifüggeszti, valamint közzéteszi a Magyar Bírósági Végrehajtói Kamara hivatalos lapjában.

(2) A hirdetmény tartalmazza:

- a) a végrehajtó nevét, irodája címét és telefonszámát,
- b) a végrehajtási ügy számát,
- c) a betétkirat adatait (betétes neve, betétkirat száma, betétkirát kiállító pénzügyi intézmény neve),
- d) azt a felhívást, hogy a betétkirat birtokosa a hirdetmény kifüggesztésétől számított 15 napon belül a betétkirát a végrehajtónak adja át; ha ez nem történt

nik meg, a végrehajtó intézkedik a betét összegének kifizetése iránt.

(3) A végrehajtó a betétokirat átadását vagy a hirdetmény kifüggesztési határidejének lejártát követően jegyzőkönyvet készít a hirdetmény kibocsátásának eredményéről.

A betét összegének kifizetése

11. §

A pénzügyi intézmény a végrehajtói felhívás teljesítéseként — a 12. és a 13. §-ban foglalt feltételek fennállása esetén és módon, továbbá e §-okban meghatározott határidőben — köteles

a) a betétnek — a pénzügyi szolgáltatásra irányuló szerződésben e pénzügyi műveletre meghatározott díjjal csökkentett — összegét a végrehajtói letéti számlára átutalni vagy a végrehajtó részére kifizetni akkor is, ha a kifizetéshez eredetileg kikötött egyéb feltételek teljesítése vagy közlése nem történt meg, és

b) a teljesítésről — az átutalt vagy kifizetett összegnek, továbbá a betétokirat, betétes adatainak feltüntetésével — a végrehajtót tájékoztatni.

12. §

(1) A névre szóló betétokirat lefoglalásának vagy átadásának hiányában kiadott végrehajtói felhívás alapján a teljesítésre csak akkor kerülhet sor, ha a végrehajtó a felhívásban megjelölt határidő leteltét követően megküldi a pénzügyi intézménynek a hirdetmény kibocsátásának eredményéről készített jegyzőkönyvet, amely szerint a hirdetmény kifüggesztésének határideje alatt részére a betétokiratot nem adták át.

(2) Az (1) bekezdés szerinti jegyzőkönyv pénzügyi intézménynek történő megküldésével a névre szóló betétokiratot úgy kell tekinteni, mintha azt megsemmisítették volna, a pénzügyi intézmény a jegyzőkönyv kézhezvételét követő 15 napon belül átutalja a betét összegét a végrehajtói letéti számlára.

13. §

(1) Ha a betétokirat lefoglalásra vagy átadásra került, a végrehajtó azt a felhívásban megjelölt határidő leteltét követően átadja a felhívásban megjelölt fiók útján a pénzügyi intézménynek, amely a betét összegét részére azonnal kifizeti, vagy kérésére a végrehajtó letéti számlájára átutalja.

(2) Ha a betét összege a végrehajtónak kifizetésre vagy átutalásra került és a betét elhelyezéséről szóló szerződés szerint a szerződést a betét kifizetése nem szünteti meg, a kifizetés tényét a pénzügyi intézmény feljegyzi a betétokiraton és azt átadja a végrehajtónak, aki gondoskodik a betétokiratnak az adós részére történő visszaadásáról.

(3) Ha a végrehajtandó követelés összege a kifizetés időpontjában alacsonyabb, mint a betét összege, a végrehajtó a betétokiratot lefoglalta vagy azt részére átadták, és a betét elhelyezéséről szóló szerződés szerint a betét összegéből részteljesítés lehetséges, a pénzügyi intézmény a betét — mentes összeggel csökkentett — részéből a behajtandó követelésnek megfelelő összeget fizeti ki vagy utalja át a végrehajtónak. A részteljesítés tényét a pénzügyi intézmény feljegyzi a betétokiraton és azt átadja a végrehajtónak, aki gondoskodik a betétokiratnak az adós részére történő visszaadásáról.

14. §

A végrehajtói felhívás teljesítését követően a pénzügyi intézmény a betétet — a 13. § (3) bekezdésében foglalt eset kivételével — kifizettként tartja nyilván.

A végrehajtás során befolyt összeg kifizetése

15. §

A végrehajtó a betét összegének kifizetését, átutalását követően a végrehajtás során befolyt összegek kezelésére vonatkozó szabályok szerint jár el; a betét mentes összegét (Vht. 79/A. §), valamint a betétből az eljárás költségeinek és a végrehajtandó követelésnek a kielégítése után fennmaradó összeget az adós részére átutalja vagy kiutaltatja, illetőleg kifizeti.

Biztosítási intézkedés végrehajtása

16. §

(1) Biztosítási intézkedés végrehajtása során is e rendelet szerint kell eljárni azzal az eltéréssel, hogy a pénzügyi intézmény a végrehajtó felhívásának kézhezvételét követően a betétet az eredeti szerződés szerint kezeli, és a betét összegét — a 18. §-ban foglaltak kivételével — nem utalja át a végrehajtói letéti számlára, illetve nem fizeti ki a végrehajtó részére.

(2) A biztosítási intézkedés hatálya alatt a betét felett sem az adós, sem más személy nem rendelkezhet.

17. §

E rendelet szerint foganatosított biztosítási intézkedés hatálya kiterjed a követelés teljesítése érdekében elrendelt kielégítési végrehajtásra is.

18. §

(1) Ha a biztosítási intézkedés hatálya alatt a betét lekötési ideje lejárt, a betét összegét továbbra sem lehet kifizetni a betétesnek vagy egyéb rendelkezőnek. A pénzügyi intézmény ebben az esetben — a folyamatos lekötési megbízás alapján kezelt betét kivételével — a betét összegét a végrehajtónak fizeti ki, vagy utalja át.

(2) Az (1) bekezdés szerint kell eljárni akkor is, ha a biztosítási intézkedés hatálya alatt az adós a biztosított összegben felüli részt kíván a betét összegéből felvenni, és ezt a pénzügyi intézménynek írásban bejelenti. A pénzügyi intézmény a betét összegét a bejelentés kézhezvételét követően fizeti ki, vagy utalja át a végrehajtónak.

(3) A betét végrehajtó részére történő kifizetésére a 11—14. § rendelkezéseit megfelelően alkalmazni kell.

(4) A végrehajtó a betét összegét a letéti számlán köteles kezelni, abból a végrehajtás alól mentes összeget és a biztosítandó összeg feletti összeget az adósnak kell visszafizetnie.

Vegyes rendelkezések

19. §

E rendelet szerint kell eljárni azoknak a betéteknek a végrehajtása során is, amelyekről szóló okirat megsemmisítése iránti eljárás van folyamatban. Ha a betétokiratot a betét 11—14. §-ában szabályozott kifizetésének időpontja előtt megsemmisítették, a pénzügyi intézmény tájékoztatja erről a végrehajtót, és részére a betét felett rendelkező elleni végrehajtási eljárás során a betét összegét kifizeti.

20. §

(1) Ha a betét kezelésére másik pénzügyi intézménnyel kötött megállapodás alapján kerül sor, — a végrehajtó megkeresésére — a betétet kezelő és a megbízó megkeresett pénzügyi intézmény is köteles a végrehajtót tájékoztatni

- a) a 3. § (1) bekezdésében foglalt adatokról,
- b) a megbízás alapján történő betétkezelés tényéről,
- c) a megbízó pénzügyi intézmény nevééről és székhelyéről, továbbá
- d) arról a fiókról, amely a kifizetés iránt intézkedik.

(2) Az (1) bekezdés szerinti tájékoztatás kivételével a betétet kezelő pénzügyi intézmény e rendeletben foglalt feladatait — a pénzügyi intézmények közötti, eltérő megállapodás hiányában — a megbízó pénzügyi intézmény látja el.

Hatálybalépés

21. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, rendelkezéseit a folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 181/2001. (X. 4.) Korm. rendelete

az országgyűlési egyéni és területi választókerületek megállapításáról szóló 2/1990. (I. 11.) MT rendelet módosításáról

A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény 152. §-ában kapott felhatalmazás alapján — figyelemmel a 88. §-ának a) és e) pontjaiban foglaltakra, valamint az Országgyűlés 47/2001. (VI. 18.) OGY határozatára — a Kormány a következőket rendeli el:

1. §

Az országgyűlési egyéni és területi választókerületek megállapításáról szóló 2/1990. (I. 11.) MT rendelet mellékletének I. részében Győr-Moson-Sopron megye 1. számú országgyűlési választókerületének területe kiegészül „Bakonygyirót”, „Bakonyszentlászló”, „Fenyőfő”, „Románd”, „Sikátor” és „Veszprémvarsány” településekkel, egyidejűleg Veszprém megye 5. számú választókerülete kiegészül „Gic” településsel és a „Bakonyszentlászló kkt.”, „Románd kkt.” és „Veszprémvarsány kkt.” szöveg-rész hatályát veszti.

2. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit a hatálybalépését követő országgyűlési képviselő-választásokra kell alkalmazni.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

**A Kormány
182/2001. (X. 4.) Korm.
rendelete**

**a járóbeteg-ellátás keretében rendelt gyógyszerek,
gyógyászati segédeszközök és gyógyfürdőellátások
árához nyújtott támogatások elszámolásáról
és folyósításáról szóló 134/1999. (VIII. 31.) Korm.
rendelet módosításáról**

A Kormány a kötelező egészségbiztosítás ellátásairól szóló 1997. évi LXXXIII. törvény 83. §-a (2) bekezdésének a) pontjában kapott felhatalmazás alapján az árhoz nyújtott támogatással igénybe vehető szolgáltatások finanszírozásával kapcsolatban a következőket rendeli el:

1. §

A járóbeteg-ellátás keretében rendelt gyógyszerek, gyógyászati segédeszközök és gyógyfürdőellátások árához nyújtott támogatások elszámolásáról és folyósításáról szóló 134/1999. (VIII. 31.) Korm. rendelet 1. §-a (2) bekezdésének második mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A szerződést a tárgyévben egyszer, a 4. § (1) bekezdés szerinti elszámolási gyakoriság tekintetében a felek megegyezéssel módosíthatják.”

2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

**A Kormány
183/2001. (X. 4.) Korm.
rendelete**

**a súlyos fogyatékosági támogatás folyósításának
szabályairól szóló 141/2000. (VIII. 9.) Korm. rendelet
módosításáról**

1. §

A súlyos fogyatékoság minősítésének és felülvizsgálatának, valamint a fogyatékosági támogatás folyósításának szabályairól szóló 141/2000. (VIII. 9.) Korm. rendelet 10. §-ának (2)—(3) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(2) Amennyiben az igénylő személy egyéb ellátás(ok)ban részesül — a súlyos fogyatékoság fennállása esetén — a TÁH a 4. számú mellékletben foglalt nyilatko-

zat megküldésével kezdeményezi az egyéb ellátást folyósító szervnél az ellátás(ok) folyósításának megszüntetését. A megszüntetés időpontjáról az egyéb ellátást folyósító szerv tájékoztatja a TÁH-t.

(3) A (2) bekezdés szerinti esetben a TÁH a fogyatékosági támogatást az „egyéb ellátás” folyósításának megszüntetését követő hónap első napjától folyósítja azzal, hogy a fogyatékosági támogatásra való jogosultság megállapításának időpontjától — az igénybejelentés hónapjának első napjától, de legkorábban 2001. július 1-jétől — a fogyatékosági támogatás és az egyéb ellátások közötti különbözetet egy összegben megtéríti a jogosult számára. A különbözet kiutalására a fogyatékosági támogatás folyósításának megkezdésével egyidejűleg kerül sor.”

2. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba azzal, hogy rendelkezéseit 2001. július 1-jétől kell alkalmazni.

(2) A 11. § (2) bekezdésében a „10. § (2) bekezdésében” szövegrész helyébe a „10. § (3) bekezdésében” szövegrész lép. Az 5. § (3) bekezdésében és a 6. § (1) és (2) bekezdésében a „MEP” szövegrész helyébe a „TÁH” szövegrész lép.

(3) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a 206/2000. (XII. 11.) Korm. rendelet 1. §-a.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

**A Kormány tagjainak
rendeletei**

**A belügyminiszter
18/2001. (X. 4.) BM
rendelete**

**egyres belügyminiszteri rendeletek hatályon kívül
helyezéséről**

A belügyminiszter feladat- és hatásköréről szóló 147/1994. (XI. 17.) Korm. rendelet 1. §-ának b) pontjára tekintettel a következőket rendelem el:

1. §

Az e rendelet *mellékletében* felsorolt BM rendeletek hatályukat veszítik.

2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Dr. Pintér Sándor s. k.,
belügyminiszter

Melléklet

a 18/2001. (X. 4.) BM rendelethez

1982.

A lőfegyverekről, a lőszerokról és a lőterekről szóló 2/1975. (IV. 16.) BM rendelet módosításáról szóló 1/1982. (III. 2.) BM rendelet

1987.

A személyi igazolványról szóló 5/1985. (XII. 22.) BM rendelet módosításáról szóló 2/1987. (XI. 29.) BM rendelet

A folyókban, tavakban és egyéb szabad vizekben való fürdés, a balatoni és a velencei tavi viharjelzés, továbbá a szabad vizek jegén való tartózkodás szabályairól szóló 8/1978. (XII. 22.) BM rendelet módosításáról szóló 4/1987. (XII. 27.) BM rendelet

1990.

A gazdasági munkaközösségek, a kisiparosok és a magánszemélyek által a tűzvédelem területén végezhető szolgáltatásokról szóló 9/1983. (XII. 10.) BM rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 28/1990. (XI. 28.) BM rendelet

1992.

A hivatásos tűzoltóságok működési és illetékességi területének megállapításáról szóló 5/1992. (IV. 28.) BM rendelet

1993.

A hivatásos tűzoltóságok működési és illetékességi területének megállapításáról szóló 5/1992. (IV. 28.) BM rendelet módosításáról szóló 8/1993. (V. 21.) BM rendelet

A polgári védelemről szóló 15/1992. (I. 27.) Korm. rendelet végrehajtására kiadott 7/1992. (V. 19.) BM rendelet módosításáról szóló 9/1993. (V. 21.) BM rendelet

Az illetménymegállapítás és folyósítás szabályairól szóló 19/1987. BM utasítás módosításáról szóló 15/1993. (XII. 10.) BM rendelet

A polgári védelemről szóló 15/1992. (I. 27.) Korm. rendelet végrehajtására kiadott 7/1992. (V. 19.) BM rendelet módosításáról szóló 17/1993. (XII. 28.) BM rendelet

A hivatásos tűzoltóságok működési és illetékességi területének megállapításáról szóló 5/1992. (IV. 28.) BM rendelet módosításáról szóló 18/1993. (XII. 28.) BM rendelet

1994.

Az 1994. évi helyi és kisebbségi önkormányzati képviselőválasztások lebonyolítása pénzügyi normatíváiról, tételeiről, az elszámolás és munkabér-visszaigénylés rendjéről, a kisebbségi jelöltek választási kampányának támogatásáról szóló 21/1994. (X. 11.) BM rendelet

1995.

A hivatásos tűzoltóságok működési és illetékességi területének megállapításáról szóló 5/1992. (IV. 28.) BM rendelet módosításáról szóló 4/1995. (III. 1.) BM rendelet

1996.

A rendőrkapitányságok illetékességi területének megállapításáról szóló 11/1991. (IX. 6.) BM rendelet és a hivatásos tűzoltóságok működési és illetékességi területének megállapításáról szóló 5/1992. (IV. 28.) BM rendelet módosításáról szóló 1/1996. (I. 28.) BM rendelet

A hivatásos önkormányzati tűzoltóság technikai eszközeinek fejlesztésére vonatkozó 1996. évi pályázati feltételekről szóló 14/1996. (VII. 4.) BM rendelet

1997.

A körjegyzőségek állami támogatásáról szóló 4/1997. (I. 30.) BM rendelet

A hivatásos önkormányzati tűzoltóságok technikai eszközeinek fejlesztésére vonatkozó 1997. évi pályázati feltételekről szóló 41/1997. (VII. 24.) BM rendelet

1998.

A Belügyminisztérium Tűz- és Polgári Védelmi Intézetének átszervezéséről szóló 31/1996. (XII. 21.) BM rendelet módosításáról szóló 2/1998. (I. 16.) BM rendelet

A hivatásos önkormányzati tűzoltóságok technikai eszközeinek fejlesztésére vonatkozó 1998. évi pályázati feltételekről szóló 17/1998. (III. 27.) BM rendelet

A helyi önkormányzati képviselők és a polgármesterek 1998. október 18. napjára kitűzött választása eljárási határidőinek és határnapjainak megállapításáról szóló 34/1998. (VII. 31.) BM rendelet

1999.

A hivatásos önkormányzati tűzoltóságok technikai eszközeinek fejlesztésére vonatkozó 1999. évi pályázati feltételekről szóló 9/1999. (IV. 15.) BM rendelet

A tűzoltóságoknál a 2000. évszámmal összefüggő informatikai feladatokról és a tűzoltóság informatikai és hírszerének irányításáról szóló 24/1999. (VII. 22.) BM rendelet

**A földművelésügyi és vidékfejlesztési
miniszter
62/2001. (X. 4.) FVM
rendelete**

a 2001. évi termésű takarmánykukorica irányáráról

Az agrárpiaci rendtartásról szóló 1993. évi VI. törvény (a továbbiakban: Tv.) 12. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

(1) Az Országos Gabona Termékτανács tagjai által megtermelt, 2001. évi termésű, MSZ 12540 szabvány minőségi követelményeinek megfelelő takarmánykukorica (vtsz.: 1005 90 00 00) első értékesítéskori irányára 21 000 Ft/tonna.

(2) Az irányár az általános forgalmi adót vagy a kompenzációs felárat nem tartalmazza.

(3) Az irányár a termelő telephelyétől számított 70 km-nél nem távolabbi helyre szállított, értékesítésre került takarmánykukorica szállítási költségét is magában foglalja. Amennyiben a célszerű szállítási távolság ennél hosszabb, a 70 km-t meghaladó távolságra eső szállítási költségről külön megállapodásban kell rendelkezni.

2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, és 2002. július 1. napján hatályát veszti.

Dr. Vonza András s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

**A földművelésügyi és vidékfejlesztési
miniszter
63/2001. (X. 4.) FVM
rendelete**

**a 2001. évi termésű takarmánykukorica alsó és felső
intervenciós áráról**

Az agrárpiaci rendtartásról szóló 1993. évi VI. törvény (a továbbiakban: Tv.) 12. §-ának (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján — a pénzügyminiszterrel, a külügyminiszterrel, valamint a gazdasági miniszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

1. §

(1) Az Országos Gabona Termékτανács (a továbbiakban: Termékτανács) tagjai által megtermelt, 2001. évi termésű, MSZ 12540 szabvány minőségi követelményeinek megfelelő takarmánykukorica (vtsz.: 1005 90 00 00) (a továbbiakban: takarmánykukorica) első értékesítéskori

<i>a)</i> alsó intervenciós ára	18 000 Ft/tonna;
<i>b)</i> felső intervenciós ára	26 000 Ft/tonna.

(2) Az intervenciós ár az általános forgalmi adót vagy a kompenzációs felárat nem tartalmazza.

(3) Az intervenciós ár a termelő telephelyétől számított 70 km-nél nem távolabbi helyre szállított, értékesítésre került takarmánykukorica szállítási költségét is magában foglalja. Amennyiben a célszerű szállítási távolság ennél hosszabb, a 70 km-t meghaladó távolságra eső szállítási költségről külön megállapodásban kell rendelkezni.

2. §

Amennyiben a takarmánykukorica a 4. § rendelkezései szerint meghatározott és közzétett piaci ára az 1. § (1) bekezdésének *a)* pontjában meghatározott árat eléri, vagy az alá csökken, és azt legalább — a piaci ár közzétételétől számított — 15 napig nem haladja meg, a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (a továbbiakban: Minisztérium)

a) állami intézkedés alapján elrendeli a takarmánykukorica felvásárlását, feldolgozását, bértárolását, illetve értékesítését, és/vagy

b) hozzájárul az áruját közraktárba helyező termelőnek a közraktározással összefüggésben felmerült költségeihez, és/vagy

c) jogszabályban meghatározott egyéb módon gondoskodik a piaci zavar elhárításáról.

3. §

Amennyiben a takarmánykukorica a 4. § rendelkezései szerint meghatározott és közzétett piaci ára az 1. § (1) bekezdésének *b)* pontjában meghatározott árat eléri, vagy meghaladja, és az alá legalább — a piaci ár közzétételétől számított — 15 napig nem csökken, a Minisztérium

a) intézkedik az állami és más belföldi készletek meghatározott áron történő forgalomba hozatala vagy annak elősegítése érdekében, és/vagy

b) jogszabályban meghatározott egyéb módon gondoskodik a piaci zavar elhárításáról.

4. §

(1) E rendelet alkalmazásában piaci ár az a Magyar Mezőgazdaság című hetilapban minden tárgyhétet követő

szerdán közzétett ár, melyet a TermékTanács — minden tárgyhéten, pénteken 12 óráig beérkezett — javaslata alapján a Minisztérium Agrárrendtartási Hivatala (a továbbiakban: ARH) jelentet meg.

(2) Az ARH a TermékTanács tájékoztatásának elmaradása esetén is az (1) bekezdésben foglalt határidő szerint teszi közzé az aktuális piaci árat.

5. §

(1) E rendelet alapján piaci beavatkozásra kizárólag a Tv. 12. §-ának (4) bekezdésében foglalt feltételek teljesülése esetén kerülhet sor.

(2) A piaci beavatkozás részletes feltételei, lebonyolításának rendje külön rendeletben kerül szabályozásra.

6. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, és 2002. július 1. napján hatályát veszti.

Dr. Vonza András s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

A gazdasági miniszter 26/2001. (X. 4.) GM rendelete

a műszaki termékek megfelelőségét vizsgáló, ellenőrző és tanúsító szervezetek kijelölésének részletes szabályairól szóló 4/1999. (II. 24.) GM rendelet módosításáról

A műszaki termékek megfelelőségét vizsgáló, ellenőrző és tanúsító szervezetek kijelöléséről szóló 182/1997. (X. 17.) Korm. rendelet (a továbbiakban: kormányrendelet) 11. §-ában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

A műszaki termékek megfelelőségét vizsgáló, ellenőrző és tanúsító szervezetek kijelölésének részletes szabályairól szóló 4/1999. (II. 24.) GM rendelet (a továbbiakban: R.) 5. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Kijelölés iránti kérelmet kizárólag gyártó, importáló és forgalmazó gazdálkodó szervezettől független, hatósági jogszívekkel nem rendelkező szervezet nyújthat be.”

2. §

Az R. 6. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„6. § A kérelmezőnek a kérelem tárgyára vonatkozóan igazolnia kell, hogy a kormányrendelet 4. §-ában és az e rendelet 7., 8., 9., illetve 10—11. §-aiban foglalt követelményeknek megfelel. A megfelelőség igazolása a NAT minősítő jegyzőkönyvével történik.”

3. §

Az R. 8. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„8. § Az auditáló csoport a vizsgálati tevékenységre kijelölést kérelmezővel kapcsolatban a 7. §-ban foglaltakon kívül vizsgálja, hogy a kérelmező rendelkezik-e a kijelölés területére vonatkozó

a) szabványokkal és egyéb műszaki előírásokkal;

b) szabványokban és egyéb műszaki előírásokban meghatározott vizsgáló helyiségekkel és terekkel;

c) szabványokban és egyéb műszaki előírásokban meghatározott vizsgáló berendezésekkel, eszközökkel és segédanyagokkal.”

4. §

Az R. 10. §-ának b) pontja a következők szerint módosul:

(Az auditáló csoport tanúsítási tevékenységre kijelölést kérelmezővel kapcsolatban a 7. §-ban foglaltakon kívül vizsgálja, hogy a kérelmező rendelkezik-e)

„b) a kijelölés területére vonatkozó tanúsítási rendszer és eljárásai leírását tartalmazó részletes szabályzattal;”

5. §

Az R. 18. §-a a következő (3) és (4) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Ha a szervezet a kijelölés területére egyidejűleg akkreditált is, és akkreditáltságát a NAT felfüggesztette vagy visszavonta, illetve akkreditáltsága megszűnt, a bizottság a NAT-tól kapott tájékoztatás alapján megvizsgálja, hogy a szervezet továbbra is megfelel-e a kijelölés feltételeinek.

(4) Abban az esetben, ha az ellenőrzés során megállapítást nyer, hogy a kijelölt szervezet nem felel meg a kijelölés feltételeinek, vagy kötelezettségeit nem teljesíti, a bizottság a kijelölt szervezet megfelelőség vizsgáló, ellenőrző, illetve tanúsító tevékenységét meghatározott időtartamra felfüggeszti, és meghatározza a szükségesnek tartott intézkedéseket. A bizottság a tevékenység végzésének felfüggesztéséről szóló tájékoztatóját a Gazdasági Minisztérium hivatalos lapjában közzéteszi. Ha a felfüggesztés időtarta-

mán belül meghatározott határidőre a kijelölt szervezet az előírt feltételeket nem teljesíti, a bizottság a kijelölés visszavonását kezdeményezi.”

6. §

Az R. 24. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„24. § (1) A bizottság javaslata alapján a kijelölő a kijelölést visszavonja, ha a kijelölési okirat kiadását követően olyan változás áll be, amely miatt a kijelölt szervezet nem felel meg a vele szembeni általános, illetve különös követelményeknek.

(2) Ha a kijelölést a kijelölés területére akkreditált szervezettől vonják vissza, illetve ilyen szervezet tevékenységét függeszti fel a bizottság, a NAT a szervezet akkreditáltságát felülvizsgálja.”

7. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba, hatálybalépésével egyidejűleg az R. 12. §-ának (4) bekezdése hatályát veszti.

Dr. Matolcsy György s. k.,
gazdasági miniszter

Az ifjúsági és sportminiszter 7/2001. (X. 4.) ISM rendelete

a tanköteles fiatal munkavállaló sportcélú foglalkoztatásáról

A Munka Törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvény 203. §-a (4) bekezdésének *b)* pontjában foglalt felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

(1) A tanköteles fiatal munkavállaló munkaviszonyban, illetve munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban hivatásos sportolóként azokban a sportágakban foglalkoztatható, amelyekben hivatásos versenyrendszer működik.

(2) Az (1) bekezdés szerinti foglalkoztatáshoz a gyámhatóság engedélye, továbbá a 16. életévét be nem töltött tanköteles fiatal munkavállaló esetén a törvényes képviselő hozzájárulása szükséges.

(3) A gyámhatósági engedély iránti kérelemhez csatolni kell:

a) a munkaviszonyt vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt létesítő okirat tervezetét, illetve a jogviszony létesítésére vonatkozó előzetes írásbeli megállapodást;

b) a sportági országos szakszövetség, ennek hiányában a szakszövetségi feladatokat ellátó sportszövetség (a továbbiakban együtt: szakszövetség) igazolását a sportági hivatásos versenyrendszer működtetéséről;

c) a szakszövetség nyilatkozatát arról, hogy a sportágban a tanköteles fiatal munkavállaló hivatásos sportolókénti foglalkoztatására lehetőség van;

d) a sportegészségügyi alkalmasságról szóló orvosi igazolást.

2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

3. §

E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az amatőr és a hivatásos sportolói versenyengedély kiadásának feltételeiről szóló 3/2001. (IV. 5.) ISM rendelet a következő új, 14. §-sal egészül ki:

„14. § (1) A rendelet előírásait — a (2) bekezdés figyelembevételével — a külföldi sportolóra megfelelően alkalmazni kell.

(2) A külföldi sportoló külföldi sportszervezetből magyarországi sportszervezetbe, illetve magyarországi sportszervezetből külföldi sportszervezetbe történő igazolása, átigazolása esetén a szakszövetség és a sportági nemzetközi szakszövetség szabályzatainak vonatkozó előírásait együttesen kell alkalmazni.”

Dr. Deutsch Tamás s. k.,
ifjúsági és sportminiszter

A közlekedési és vízügyi miniszter 33/2001. (X. 4.) KöViM rendelete

a vízügyi célelőirányzat felhasználásáról szóló 11/1999. (III. 11.) KHVM rendelet módosításáról

A Magyar Köztársaság 1999. évi költségvetéséről szóló 1998. évi XC. törvény 67. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, figyelemmel az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 49. §-ának *o)* pontjában, a Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. törvény 17. §-ának (1) bekezdé-

sében, valamint az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Kr.) foglaltakra, a vízügyi céllelőirányzat felhasználásáról szóló 11/1999. (III. 11.) KHVM rendelet (a továbbiakban: R.) módosítására — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

1. §

Az R. 2. §-ának (1)—(4) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(1) A VICE — a Vgtv.-ben és a Ktv.-ben* előírt fizetési kötelezettségből eredő támogatási és saját bevételi forrásai a közcélt szolgáló, illetve közcélú vízgazdálkodási feladatok megvalósítását, ezen belül a Vgtv. 15. §-ának (8) bekezdésében meghatározott, a következő feladatok ellátásának elősegítését szolgálják:

a) a víztakarékosságot, az ivóvíz minőségű víz gazdaságos felhasználását a víz minőségét javító és védő berendezések, technológiák bevezetését, az ivóvízellátás védelmét, biztonságának növelését, valamint a vizek kártételei elleni védelmet szolgáló létesítmények megvalósítását;

b) a közcélú vízi létesítmények (víziközművek, víz- és szennyvízelvezető, illetve -tisztító művek, belterületi és egyéb vízrendezési művek) létesítését, fejlesztését, ideértve az üzemelő vízbázisok biztonságba helyezését, a védőterületek kialakítását, a jogszabályban meghatározott egyéb vízgazdálkodási közfeladatok ellátását, továbbá vízkárok vagy egyéb természeti hatások folytán a közcélú vízi létesítményekben keletkezett hibák kijavítását, károsodások megszüntetését;

c) a vízkészletek feltárását, a vízrajzi tevékenység fejlesztését, a távlati ivóvízbázisok védelmét, az árvíz- és belvízvédekezést, a vízminőségi kárelhárítást, a vízminőséget veszélyeztető egyéb rendkívüli események következményeinek elhárítását szolgáló létesítmények megvalósítását, eszközök beszerzését, a vízgazdálkodási kutatás és műszaki fejlesztés forrásainak kiegészítését, illetve a vízgazdálkodás állami feladatainak ellátásához nyújtott egyéb támogatást, valamint a vízkészletjárulék (a továbbiakban: Vkj.) beszedésével és befizetésével, továbbá a VICE működtetésével kapcsolatos kiadások fedezetét, ideértve e feladatok előkészítését megalapozó tevékenységet is.

(2) A VICE feletti döntési hatáskört — a céllelőirányzaton belüli, a kiadási jogcímek közötti átcsoportosításra is kiterjedően — a közlekedési és vízügyi miniszter (a továbbiakban: miniszter) gyakorolja.

(3) A VICE támogatásának és saját bevételeinek 50%-a az (1) bekezdés *a)*—*b)* pontjaiban megjelölt célok megvalósításának finanszírozására, 5%-a a Vkj. beszedésével és befizetésével, továbbá a VICE működtetésével összefüggő

kiadások fedezetére fordítható, 10%-a tartalékként az árvíz- és belvízvédekezés, valamint a vízminőségi kárelhárítás finanszírozására különítendő el. A VICE támogatásának és saját bevételeinek 35%-a az (1) bekezdés *c)* pontjában megjelölt további feladatok finanszírozását szolgálja.

(4) A VICE (1) bekezdésben meghatározott támogatása és saját bevétele — jogszabály eltérő rendelkezésének hiányában — nem vonható el.”

2. §

Az R. 3. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A 2. § (1) bekezdésének *a)* és *b)* pontjában megjelölt felhasználási célokra a támogatás igénybevétele pályázati úton történik. A pályázatot a Közlekedési és Vízügyi Minisztérium (a továbbiakban: KöViM) — a Belügyminisztériummal, a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztériummal (a továbbiakban: FVM), a Gazdasági Minisztériummal, a Környezetvédelmi Minisztériummal, valamint a Pénzügyminisztériummal egyetértésben — írja ki a miniszter által jóváhagyott keretösszeg alapján. A pályázati felhívást a KöViM hivatalos lapjában — a Közlekedési és Vízügyi Értesítőben (a továbbiakban: Értesítő) — kell közzétenni. A pályázati adatlapot az illetékes vízügyi igazgatóság (a továbbiakban: VIZIG) bocsátja a pályázó rendelkezésére.”

3. §

Az R. 4. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. § (1) A VICE támogatásának részét képező, a mezőgazdasági vízhasználatok (különösen az öntözés, az állattartó telepek vízellátása, a termálvíz mezőgazdasági hasznosítása, a halastavak vízellátása, a rizstermelés) után a tárgyévet megelőző évben ténylegesen befizetett Vkj. 2,2-szeresének megfelelő összeget végleges pénzeszközátadásként az FVM fejezet részére kell tárgyévenként átutalni két egyenlő részletben a tárgyév július 20-áig, illetve a tárgyévet követő év január 20-áig.

(2) Az (1) bekezdés szerint a tárgyévben átadásra kerülő összegről az FVM-et a tárgyév február 10-éig tájékoztatni kell.

(3) Az átadott-átvett összeg felhasználására — a 2. § (1) bekezdésének *a)*—*b)* pontjában megjelölt mezőgazdasági vízgazdálkodási feladatokra vonatkozóan — a pályázatot az FVM írja ki.”

4. §

Az R. 7. §-ának (3) és (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

* 1995. évi LVII. törvény 15. § (7) bekezdés, 29. § (3) bekezdés és 2000. évi CXXXIII. törvény 9. számú melléklet.

„(3) A támogatási szerződést az illetékes VIZIG a Kr. ben rögzített feltételek alapján köti meg, és a támogatást a Kr. rendelkezései alkalmazásával folyósítja. A VIZIG a szerződések megkötéséről, pénzügyi teljesítéséről, engedélyezett átütemezéséről naprakész nyilvántartást vezet, és ezekről a TBB ülése előtt egy héttel az OVF tájékoztatja a KöViM-et.

(4) A pályázat útján adható támogatás esetén a pályázat tartalmi követelményei tekintetében a Kr. 8. számú mellékletében szereplő adatlap kitöltéséről az OVF gondoskodik és a KöViM küldi meg azt a Kincstár, valamint — több támogatási forrásra benyújtott támogatási igény esetén — az érintett előirányzatok kezelői részére, a pályázati döntésről készült emlékeztető mellékleteként.”

5. §

(1) Az R. 10. §-ának címe az alábbiak szerint módosul:

„A támogatásokkal, kiadásokkal, nyilvántartásokkal, ellenőrzéssel kapcsolatos egyéb szabályok”

(2) Az R. 10. §-ának (2), valamint (4)—(6) bekezdései helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(2) Az OVF gondoskodik a VICE-t megillető — a VIZIG-ek VICE-alszámláiról befolyó — Vkj. és saját bevételek központi nyilvántartásáról, ellátja a visszaosztott források VIZIG-ek által történő felhasználásának ellenőrzését, illetve az ezen feladatokkal összefüggő operatív pénzügyi teendőket. Naprakész nyilvántartást vezet a VICE támogatásának és saját bevételeinek, továbbá kiadásainak egyenlegéről.”

„(4) Az OVF a VICE támogatásáról és saját bevételeiről a költségvetési szervek beszámolási és könyvvezetési kötelezettségeiről szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet előírásai szerint könyvviteli nyilvántartást vezet.

(5) Az OVF, továbbá a VIZIG a VICE terhére vállalt kötelezettségekről, az azokkal kapcsolatos befizetésekről és kiadásokról (a kötelezettségek teljesítéséről) jogcímenként, illetve támogatott szervezetenként naprakész nyilvántartást vezet.

(6) A VICE támogatását képező — a mezőgazdasági célú vízhasználatok (különösen az öntözés, az állattartó telepek vízellátása, a termásvíz mezőgazdasági hasznosítása, a halastavak vízellátása, a rizstermelés) után teljesített — Vkj. befizetéseket elkülönítetten kell nyilvántartani.”

6. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

Dr. Fónagy János s. k.,
közlekedési és vízügyi miniszter

Az oktatási miniszter 35/2001. (X. 4.) OM rendelete

az európai uniós agrárszakértő szakirányú továbbképzési szak képesítési követelményeiről

A felsőoktatásról szóló — többször módosított — 1993. évi LXXX. törvény 74. §-a (1) bekezdésének e) pontjában foglalt felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

(1) E rendelet *melléklete* az európai uniós agrárszakértő szakirányú továbbképzési szak képesítési követelményeit tartalmazza.

(2) Európai uniós agrárszakértő szakképzettség csak szakirányú továbbképzésben szerezhető meg.

2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Dr. Pálincás József s. k.,
oktatási miniszter

Melléklet

a 35/2001. (X. 4.) OM rendelethez

Az európai uniós agrárszakértő szakirányú továbbképzési szak képesítési követelményei

1. A képzési cél

Az agrárgazdaságban dolgozó olyan szakemberek szakirányú továbbképzése, akik a már korábban megszerzett nyelvtudásuk, valamint egyetemi vagy főiskolai szintű szakképzettségük birtokában speciális szakismereteket szereznek az Európai Unió agrárpolitikájáról, különös tekintettel az Európai Unió regionális és vidékfejlesztési célkitűzéseire. A szakirányú továbbképzési szakon szakképzettséget szeretteknek ismerniük kell az Európai Unió jogi, közgazdasági és pénzügyi intézményrendszerét, mindezek működési mechanizmusait, valamint az Európai Unió regionális és vidékfejlesztési agrárpolitikáját, képessé kell válniuk a nemzetközi integrációhoz szükséges elméleti és gyakorlati feladatok megoldására.

2. Az oklevélben szereplő szakirányú képzettség megnevezése

Európai uniós agrárszakértő.

3. A képzésben résztvevők köre

A képzésben egyetemi vagy főiskolai szintű agrár-felső-oktatási alapképzésben szerzett szakképzettséggel, továbbá közgazdász, jogász szakképzettséggel és az agrár ágazatban szerzett legalább hároméves szakirányú szakképzettséggel rendelkezők vehetnek részt. A nem agrár szakképzettséggel felvett hallgatók számára kötelező az agrár alapismeretek elsajátítása.

4. A képzési idő

Nappali tagozaton két félév (480 tanóra), levelező tagozaton négy félév (240 tanóra). A képzés előadásokból és gyakorlati foglalkozásokból áll. A szakmai gyakorlatok időtartama mindkét tagozaton 3 hét (120 óra).

Nappali és levelező tagozaton is a megszerezhető kreditek száma 60.

5. A képzés főbb tanulmányi területei

5.1. Európai uniós alapismeretek (közgazdaságtan, agrármarketing, az EU intézmény- és jogrendszere, az EU integráció gazdaságtana, az EU agrárrendszere, Euro Marketing, Euro agrármenedzsment),

5.2. Európai uniós szakismeretek, az EU agrárpolitikája (az EU regionális politikája, nemzetközi agrárintegrációk, az EU kultúrtörténete, az EU állategészségügyi rendszere, az EU növényegészségügyi rendszere, az EU élelmiszer minőségügyi rendszere, EU agrárpiaci szervezetek, EU projektmenedzsment, az EU szabványok rendszere, az EU információs rendszere, az EU minőség szabályozási rendszere, nemzetközi tárgyalástechnika, EU szaknyelv).

6. Az ismeretek ellenőrzési rendszere

Az ismeretek ellenőrzési rendszere a tantervben előírt aláírások, gyakorlati és elméleti jegyek megszerzéséből, a szakdolgozat elkészítéséből, valamint a záróvizsga letételéből tevődik össze.

6.1. A szakdolgozat

A szakdolgozat valamely, az Európai Unió agrárpolitikájához, a regionális, vidékfejlesztési feladatokhoz kapcsolódó témakör alkotó módon történő feldolgozása, amelynek elkészítésével a hallgató bizonyítja, hogy képes az elsajátított ismeretanyag önálló alkalmazására, az elvégzett tanulmányi munka és eredményeinek szakszerű összefoglalására, a témakörébe tartozó konkrét feladatok kreatív megoldására, az önálló szakmai feladat megoldására. A szakdolgozatot a hallgató a témavezető irányításával magyar vagy idegen nyelven készítheti el.

6.2. A záróvizsga

6.2.1. A záróvizsgára bocsátás feltételei:

- a tantervben előírt valamennyi tanulmányi és vizsgakötelezettség teljesítése,
- az előírt kreditek megszerzése,
- a szakmai gyakorlat teljesítése és az erről szóló dolgozat benyújtása,
- a szakdolgozat benyújtása,
- egy felsőfokú C típusú vagy két középfokú C típusú államilag elismert nyelvvizsga angol, francia vagy német nyelvből.

6.2.2. A záróvizsga részei:

- a szakdolgozat megvédése magyar vagy idegen nyelven,
- a szakdolgozat témaköréből komplex szóbeli vizsga letétele.

6.2.3. A záróvizsga tárgyai:

- az Európai Unió intézmény- és jogrendszere,
- az Európai Unió agrárpolitikája, regionális és vidékfejlesztési politikája.

6.2.4. A záróvizsga eredménye

A szakdolgozat védelme alapján adott érdemjegy és a szóbeli záróvizsgára kapott érdemjegy — egésze kerekített — számtani átlaga.

III. rész HATÁROZATOK

A Kormány határozatai

A Kormány 1111/2001. (X. 4.) Korm. határozata

az oktatási miniszter kormányzati felelősségi körébe tartozó egyes közalapítványok alapító okiratainak módosításáról

A Kormány

1. elfogadta az oktatási miniszter kormányzati felelősségi körébe tartozó egyes közalapítványok alapító okiratainak módosításáról szóló előterjesztést, és egyetért a Nemzeti Kollégiumi Közalapítvány, a Közoktatási Modernizációs Közalapítvány és a Bursa Hungarica Közalapítvány alapító okiratainak módosításával;

2. felhatalmazza az oktatási minisztert, hogy az 1. pontban meghatározott közalapítványok alapító okiratainak módosításával összefüggésben a bírósági nyilvántartásba vétel során az alapító nevében eljárjon;

Felelős: oktatási miniszter

Határidő: azonnal

3. megbízza az oktatási minisztert, hogy az 1. pontban meghatározott közalapítványok módosított alapító okiratainak — a bírósági nyilvántartásba vételét követően — a Magyar Közlönyben történő közzétételéről gondoskodjon.

Felelős: oktatási miniszter

Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter

Határidő: a jogerős bírósági nyilvántartásba vételt követően

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 1112/2001. (X. 4.) Korm. határozata

Kossuth Lajos születése 200. évfordulójának megünnepléséről

A Kormány egyetért azzal, hogy 2002 folyamán méltóképpen meg kell emlékezni a modern polgári állam és társadalom megeremtésében kulcsszerepet játszó Kossuth Lajos születésének (1802. szeptember 19.) 200. évfordulójáról, ezért a következő határozatot hozza:

A Kormány

1. Kossuth Emlékbizottságot hoz létre:

a) az Emlékbizottság társelnökeinek felkéri a köztársasági elnököt és a miniszterelnököt,

b) az Emlékbizottság tagjai a Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter, a nemzeti kulturális örökség minisztere, az oktatási miniszter, a belügyminiszter, a gazdasági miniszter, a honvédelmi miniszter, a külügyminiszter, a pénzügyminiszter, a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter, valamint az Emlékbizottság által felkért állami, társadalmi szervezetek, intézmények képviselői,

c) a megemlékezéssel és a Kossuth Emlékbizottság működésével kapcsolatos feladatok elvégzésére titkárt nevez ki;

Felelős: nemzeti kulturális örökség minisztere

Határidő: 2001. október 15.

2. felhívja az 1. b) pontban érintett minisztereket, hogy

a) dolgozzák ki a hazai és a külföldi rendezvényekkel összefüggő terveket,

Felelős: nemzeti kulturális örökség minisztere
Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter

oktatási miniszter

belügyminiszter

gazdasági miniszter

honvédelmi miniszter

külügyminiszter

pénzügyminiszter

földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

Határidő: 2001. december 15.

b) támogassák azokat az intézményeket és szervezeteket, amelyek színvonalas rendezvényekkel vagy értékes kulturális alkotásokkal járulnak hozzá a 200. évforduló megünnepléséhez.

3. A programok megvalósításának költségvetési fedezetét az érintett fejezetek 2002. évi költségvetéséből kell biztosítani.

Felelős: pénzügyminiszter
érintett miniszterek

Határidő: folyamatos

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 1113/2001. (X. 4.) Korm. határozata

államtitkári juttatások biztosításáról

A Kormány — a Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról és felelősségéről szóló 1997. évi LXXIX. törvény 52. §-ának (2) bekezdése alapján — az Államháztartási Hivatal elnöke részére államtitkári illetményt és juttatásokat biztosít.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 1114/2001. (X. 4.) Korm. határozata

a Budapesti Vegyiművek Rt. garéi veszélyes hulladék lerakójában tárolt magas klórtartalmú szerves anyagok okozta környezetszennyezés felszámolásával kapcsolatos időszerű feladatokról szóló 2044/1999. (III. 3.) Korm. határozat módosításáról

A Budapesti Vegyiművek Rt. garéi veszélyes hulladék lerakójában tárolt magas klórtartalmú szerves anyagok okozta környezetszennyezés felszámolásával kapcsolatos időszerű feladatokról szóló 2044/1999. (III. 3.) Korm. határozat (a továbbiakban: H.) a következők szerint módosul:

1. A H. 1. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„1. A Kormány egyetért azzal, hogy

a) a környezetszennyezés felszámolása érdekében a még a helyszínen lévő és a korábban megállapított 14 000 tonna veszélyes hulladék mennyiségen felüli, legfeljebb 3000 tonna szerves klórtartalmú veszélyes hulladékot — ideértve a veszélyes hulladéknak minősülő szennyezett göngyöleget is, más megoldás hiányában — a garéi veszélyeshulladék-tárolóból el kell szállítani, és végleges ártalmatlanítását meg kell oldani a szennyező fizet elv érvényesítésével,

Felelős: környezetvédelmi miniszter

Határidő: 2001. december 31.

b) az a) pontban meghatározott feladatok támogatására a Környezetvédelmi Alap Célfeladatok fejezeti kezelésű előirányzatból (a továbbiakban: KAC) — az igazolt költségek levonásával — a korábban biztosított 900 millió

forint plusz 20% vissza nem térítendő támogatás további 128 millió forinttal emelt összege, mindösszesen 1208 millió forint fordítható,

c) az a) pontban meghatározott feladatok finanszírozására a BV Rt. által a 2320/1997. (X. 15.) Korm. határozat (a továbbiakban: határozat) 1. pont alapján felvett — 1,8 milliárd Ft — hitel összege 257 millió forint póthittel növekedhet. A növelt hitel tőkeösszegének visszafizetésére, a Kormány kezességvállalására vonatkozó feltételek a határozat szerinti feltételekkel megegyezően változatlanul maradnak.”

2. A H. 2., 3. és 4. pontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„A Kormány

2. elrendeli, hogy a BV Rt. részére a kárfelszámolási munkálatok elvégzése céljából felvett hitelre és póthitelre a KAC terhére 100%-os kamattámogatást kell nyújtani. Az évenkénti kamattámogatás az első hitelfolyósítást követő negyedévtől kezdődően a hiteltörlesztés lejáratáig, a 2012. évvel bezárólag nyújtandó;

Felelős: környezetvédelmi miniszter
pénzügyminiszter

Határidő: folyamatos

3. egyszerű (sортartó) kezességet vállal az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 33. §-ának (1) bekezdésében, valamint a Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. törvény 36. §-ának (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján a 257 millió forint póthitel tőkeösszegének visszafizetésére. A póthitel törlesztését a BV Rt.-nek 2003-tól 2012-ig egyenlő részletekben kell teljesíteni. A kezességvállalás és a biztosítékkadás feltételeit — a Kormány nevében — a pénzügyminiszter és a környezetvédelmi miniszter a BV Rt.-vel külön megállapodásban rögzíti. A Kormány a kezességvállalási díj megfizetésétől eltekint;

Felelős: pénzügyminiszter
környezetvédelmi miniszter

Határidő: a megállapodás megkötésére azonnal

4. elrendeli az 1. a) pontban leírt feladat teljesítését követően a tényleges talaj- és talajvízszennyezés mértékének meghatározását, és ennek ismeretében a további kármentesítés befejezését szolgáló program kidolgozását és annak a Kormány részére történő bemutatását.

Felelős: környezetvédelmi miniszter
Határidő: 2002. június 30.”

3. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba.

Orbán Viktor s. k.,
miniszterelnök

V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

A Központi Kárrendezési Iroda

k ö z l e m é n y e

a 2001. november 19-től december 1-jéig
terjedő időszak

— I. és II/1. földalpra vonatkozó —
termőföld árveréseiről

A 2001. november 19-től december 1-jéig
terjedő időszak

— I. földalpra vonatkozó —
termőföld árveréseiről

A megyei (fővárosi) kárrendezési irodák a 2001. november 19-től december 1-jéig terjedő időszakra eső termőföld árverési hirdetményeit az 1991. évi XXV. törvény 20. §-ának (1) bekezdése alapján az alábbiakban tesszük közzé:

Tájékoztató az árverések fontosabb szabályairól

1. Az ingatlanok tehermentesen kerülnek árverésre, kivéve az 1991. évi XXV. törvény 25. §-ának (1) bekezdésében meghatározott AK értékben ki nem fejezett érték-növekedésének állami támogatással csökkentett összegű megtérítésének kötelezettségét.

2. Az ingatlanok adatai és térképe az ingatlan fekvése szerinti önkormányzat hirdetőtábláján és a gazdálkodó szervezetnél, valamint az árverés helyszínén megtekinthetők.

3. Az ingatlanok AK értékben kerülnek árverezésre. Amennyiben az igénybejelentés alapján egyezség jön létre, úgy az 1000 Ft/AK értékben kerül átszámításra. Az egyezség tényét az árverésen be kell jelenteni; ha egyezség nem jön létre, egy AK érték az 1991. évi XXV. törvény 22. §-ának (1) bekezdése alapján 3000 Ft/AK kikiáltási áron indul.

4. Az árverésen a vételre szánt kárpótlási jegyet és/vagy mezőgazdasági vállalkozást támogató utalványt (banki letéti igazolást) letétbe kell helyezni, amelynek 20%-a az árverési előleg, amely a vételárba beszámít, vagy visszaadásra kerül.

5. Az árverésen az 1991. évi XXV. törvény 21. §-a alapján az öt megillető kárpótlási jegyekkel (utalvánnyal) és banki letéti igazolással az a kárpótlásra jogosult vehet részt,

a) akinek az elvett termőföldje a gazdálkodó szervezet tulajdonában vagy használatában van;

b) aki a termőföldet árverező szövetkezetnek 1991. január 1-jén és az árverés időpontjában is tagja, illetőleg az árverés időpontjában azért nem tagja, mert tagsági viszonya az Ámt. (1992. évi II. törvény) hatálybalépését követően kiválással, a szövetkezet gazdasági társasággá történő átalakulása, vagy a szövetkezet megszűnése folytán szűnt meg. (Ez a módosítás 1993. január 23-án lépett hatályba);

c) akinek 1991. június 1-jén abban a községben, városban volt állandó lakóhelye, ahol az árverező gazdasági szervezet termőföldterülete van.

Az árverésen való részvétel jogosultságát igazolni kell. A jogosultságot igazolni nem tudó személyt az árverésen való részvételből ki kell zárni.

Figyelmeztetés

Árverezni a 104/1991. (VIII. 3.) Korm. rendelet 28., 29. és 30. §-ai alapján személyesen, vagy meghatalmazott útján vagy — több kárpótlásra jogosult esetén — együttesen lehet. A meghatalmazást közokiratba, vagy teljes bizonyító erejű magánokiratba kell foglalni.

A 104/1991. (VIII. 3.) Korm. rendelet 33. §-ának (5) bekezdése alapján az árverés vezetője kizárja a további árverésből azt az árverezőt, aki az ajánlat lezárását követően nem él vételi jogával. A kizárt személy az árverési előlegét elveszti. Az elvesztett árverési előleg az államot illeti meg.

A vételi jogot csak az a jogosult gyakorolhatja, aki kötelezettséget vállal a termőföld mezőgazdasági hasznosítására (fertőzésmentes és gyommentes állapotban tartására), és arra, hogy a termőföldet a mezőgazdasági termelésből öt éven belül nem vonja ki. Amennyiben vállalt kötelezettségét a tulajdonszerzéstől számított öt éven belül megszegi, a termőföld kártalanítás nélkül állami tulajdonba kerül, és árverés útján lesz értékesítve.

A kárpótlásra jogosult tanyatulajdonost, a tanyája körüli termőföldre az árverés során elővásárlási jog illeti meg.

A vételi jog alapján szerzett termőföldnek a tulajdonszerzéstől számított három éven belül történő elidegenítéséből származó bevételnek termőföldre fordított érték-növelő beruházási kiadásokkal csökkentett részét teljes egészében az elidegenítés évében kell a tulajdonosnak a személyi jövedelemadó adóalapjául szolgáló összjövedel-

méhez hozzászámítani. Bevételnek az illetékkiszabás alapjául szolgáló forgalmi értéket kell tekinteni.

Az árverésen bármely okból meg nem jelenő kárpótlásra jogosult később, a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet; ebből az okból az árverés eredménye nem változtatható meg.

Árverési kifogást nyújthat be az árverésen részt vevő árverező, továbbá az árverésből kizárt személy az árverés lezárását követő három napon belül a Központi Kárrendezési Irodához.

A kárpótlásra jogosult az általa megvásárolt termőföld AK értékben ki nem fejezett értéknövekedésének állami támogatással csökkentett összegű megtérítésére köteles a földet az árverésen eladó részére.

A termőföld hasznosítását és védelmét szolgáló és/vagy a termőföld értékét növelő meliorációs, öntözési és utépítési beruházások esetében a beruházási költségeknek az állami támogatással és az amortizálódott hányaddal csökkentett értékét kell a földet kiadó részére megtéríteni. A gazdálkodó szervezet által elvégzett számítás helyességét a kárrendezési iroda ellenőrzi.

A vételi jog gyakorlásával tulajdonba kerülő termőföld új tulajdonosa a földet átadó gazdálkodó szervezet részére köteles megtéríteni az új gazdasági évet előkészítő, szükséges fő gazdasági munkáknak (szántás, talajerő-visszapótlás), a zöldleltári értékeknek (pl. három évnél nem idősebb takarmányvetés) a gazdálkodó szervezet táblatorzskönyve alapján számított ellenértékét. A térítés mértékében és módjában az új tulajdonos és a gazdálkodó szervezet állapodik meg.

A vételi jog gyakorlásával tulajdonba kerülő földeket az annak fekvése szerint illetékes körzeti földhivatal adja birtokba.

A gazdálkodó szervezet hozzájárulásával a földhivatal birtokba adja a termőföldet akkor is, ha a birtokba adás egyéb feltételei fennállnak, de a jogosult az elismert tartozását nem fizette meg, vagy részletfizetésben állapodott meg.

Felhívjuk a tisztelt árverezni szándékozók figyelmét, hogy a *Tájékoztató az árverés fontosabb szabályairól*, valamint, hogy e *Figyelmeztetés* az összes termőföld árverési hirdeteménnyel kapcsolatban figyelembe veendő.

Központi Kárrendezési Iroda

Heves megye

A Központi Kárrendezési Iroda TARNALELESZ községben, az Egyetértés Mgtsz, Tarnalelesz által kijelölt az alábbi földrészletre az

árverést kitűzi.

1. Az árverés helye: Tarnalelesz, Művelődési Ház
2. Az árverést a Jász-Nagykun-Szolnok és Heves Megyei Kárrendezési Iroda közreműködésével tartjuk meg.
3. Az árverés időpontja: 2001. november 21., 10 óra.
4. Az árverésre kerülő földrészletek:

Település: Tarnalelesz

Helyrajzi szám	Terület	Művelési ág	Aranykorona érték	Korlátozó intézkedés	
				megnevezése	értéke
0170	261 ha 9480 m ²	erdő	315,22	Társult	gazdálkodás

Dr. Horváth Gabriella s. k.,
irodaigazgató

**A 2001. november 19-től december 1-jéig
terjedő időszak
— II/1. földalapra vonatkozó —
termőföld árveréseiről**

A megyei (fővárosi) kárrendezési irodák 2001. november 19-től december 1-jéig terjedő időszakra eső termőföld árverési hirdetményeit az 1995. évi LXIII. törvény 1. §-ával módosított 1991. évi XXV. törvény 27. §-ának (2) bekezdése alapján (II/1. földalap) az alábbiakban tesszük közzé:

Tájékoztató az árverések fontosabb szabályairól

Az 1—4. pontok szövege megegyezik a I. földalapról írottakkal.

5. Az árverésen az 1995. évi LXIII. törvény 1. §-ának — a II/1. földalapra vonatkozó — (2) bekezdése alapján az őt megillető kárpótlási jegyekkel és/vagy banki letéti igazolással az a kárpótlásra jogosult vehet részt:

a) akinek az állandó lakhelye 1991. június 1-jén az érintett településen volt, és jelenleg is ott rendelkezik állandó bejelentett lakhellyel, vagy

b) a kárpótlás alapjául szolgáló termőföld tulajdona a település közigazgatási határán belül volt.

Az árverésen részt venni kívánó jogosultak egyrészt személyi igazolványukkal, vagy önkormányzati igazolással bizonyíthatják a lakhely szerinti illetékességüket, másrészt a megyei kárrendezési hivatal által hozott határozattal igazolhatják, hogy a kárpótlás alapjául szolgáló termőföld az adott település közigazgatási határán belül volt. A kárpótlás alapjául szolgáló termőföld fekvését a földhivatal, illetve a megyei kárrendezési iroda is igazolhatja, amennyiben ez a határozatból nem derül ki.

Meghatalmazással árverező személy esetében a fenti igazolásokat — a meghatalmazó nevére kiállítva — az adatfelvételnél szintén be kell mutatni.

Az árverésen mezőgazdasági vállalkozást támogató utalvánnyal tulajdont szerezni nem lehet.

Az árverésen való részvétel jogosultságát igazolni kell; a jogosultságot igazolni nem tudó személyt az árverésen való részvételtől ki kell zárni.

Figyelmeztetés

A *Figyelmeztetés* szövege megegyezik az I. földalapról írottakkal.

Központi Kárrendezési Iroda

Heves megye

A Központi Kárrendezési Iroda APC községben, a Mátra-nyugatbükki Erdő és Fafeldolgozó Gazdaság, Eger használatában (kezelésében) lévő termőföldterületből a Magyar Állam által kijelölt földrészletre az

á r v e r é s t k i t ű z i .

1. Az árverés helye: Apc, Polgármesteri Hivatal
2. Az árverést a Jász-Nagykun-Szolnok és Heves Megyei Kárrendezési Iroda közreműködésével tartjuk meg.
3. Az árverés időpontja: 2001. november 28., 10 óra.
4. Az árverésre kerülő földrészletek:

Település: Apc

Helyrajzi szám	Terület	Művelési ág	Aranykorona érték	Korlátozó intézkedés	
				megnevezése	értéke
0204/5	3 ha 9891 m ²	erdő	16,75	Társult gazdálkodás	
0204/9	41 ha 4184 m ²	erdő	156,78	Társult gazdálkodás	
0212 E	4 ha 8537 m ²	erdő	20,39	Társult gazdálkodás	Vadkár-elhárítási kerítés 108 554 Ft/ha

Dr. Horváth Gabriella s. k.,
irodaigazgató

**A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Csongrád Megyei Földművelésügyi Hivatalának
(6720 Szeged, Deák F. u. 17.)**

h i r d e t m é n y e i

Az FVM Csongrád Megyei Földművelésügyi Hivatala — a földrendező és a földkiadó bizottságokról szóló 1993. évi II. törvény 4/B. § (5) bekezdése alapján —

n y i l v á n o s s o r s o l á s t

tart a Makó Rákóczi Mezőgazdasági Szakszövetkezet használatában lévő részaránytulajdonnak megfelelő földek kiadása céljából.

A sorsolás helye: Szeged, Deák F. u. 17.

A sorsolás ideje: 2001. november 12., 9 óra.

A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:

Település: Békéssámszon

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
038/5-ből	szántó	0,0386	1,15	115/6769 tul. hányad
038/23	szántó	0,5850	13,75	
038/31-ből	szántó	0,4584	15,95	1595/6366 tul. hányad
041/3	szántó	3,1286	68,22	
041/4	szántó	3,0979	84,10	
041/8	szántó	0,4456	10,47	
044/50	szántó	0,2859	9,95	
044/54	szántó	0,2953	6,94	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0248/29	szántó	1,8660	42,25	
0248/57	szántó	0,3460	8,13	
0248/97	szántó	0,4216	9,91	
0248/98	szántó	0,6373	14,69	
0248/100-ból	szántó	0,8712	17,55	1755/65305 tul. hányad
0279/75	szántó	0,6898	16,21	
0288/29-ből	szántó, gyepek kivett	0,2766	8,76	876/89097 tul. hányad

Település: Tótkomlós

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0480/12-ből	szántó	0,3617	8,50	850/4964 tul. hányad
0480/19-ből	szántó	0,3055	7,18	718/4993 tul. hányad
0480/21-ből	szántó	0,2549	5,99	599/5980 tul. hányad
0480/22-ből	szántó	0,6169	13,42	1342/13193 tul. hányad
0480/23	szántó	1,5031	27,36	
0480/35-ből	szántó	0,6447	15,15	1515/4993 tul. hányad
0483/10	szántó	1,9404	45,60	
0483/18-ből	gyep, szántó	2,2382	51,87	
0483/20	szántó	0,7376	17,33	

Település: Hódmezővásárhely

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
01762/26	szántó	1,1510	18,99	
01762/34	szántó	5,1438	84,87	

Település: Apátfalva

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
029/53	szántó	0,2662	11,55	
029/67	szántó	0,5902	25,61	
029/96	szántó	0,8272	35,90	
029/201	szántó	1,5081	65,45	
029/261	szántó	0,9694	42,07	
031/212	szántó	0,5754	24,97	
031/330-ből	szántó	0,1410	6,12	612/1327 tul. hányad

Település: Csanádpalota

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0252/22	szántó	0,6765	8,25	
0252/23	szántó	0,4700	5,73	

Település: Kiszombor

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
3635	kert	0,1167	4,06	Árterület
3646	kert	0,1161	4,04	Árterület
3648	kert	0,1216	4,23	Árterület
3673	szántó	0,1536	4,27	Árterület

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
3674	szántó	0,1580	4,39	Árterület
3677	kert	0,1472	5,12	Árterület
3687	szántó	0,2350	6,53	Árterület
3763	szántó	0,1968	5,47	Árterület
3810	szántó	0,2231	4,26	Árterület
3812	kert	0,0735	2,56	Árterület
3849-ből	szántó	0,1263	4,61	Árterület, 461/9518 tul. hányad
3856	szántó	0,5544	15,41	Árterület
4296	szántó	0,1650	6,02	Árterület
4568	kert	0,1417	4,93	Árterület
4572	szántó	0,2766	10,10	Árterület
4638	kert	0,1329	4,62	Árterület, bányaszolgalmi jog
4641	kert	0,1469	5,11	Árterület
4733	szántó	0,1610	4,48	Árterület
4760	kert	0,1062	3,70	Árterület
4791	szántó	0,1775	4,93	Árterület
4793	szántó	0,1558	4,33	Árterület

Település: Makó

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
3476/6	beépítetlen terület	0,2229	7,23	Bevitelkori Ak. érték
3520	beépítetlen terület	0,6124	14,88	Bevitelkori Ak. érték
3524/3	beépítetlen terület	0,0612	1,28	Bevitelkori Ak. érték
3524/5	beépítetlen terület	0,1440	3,01	Bevitelkori Ak. érték
3525/1	beépítetlen terület	0,1429	4,22	Bevitelkori Ak. érték
3564	beépítetlen terület	0,6790	8,28	Bevitelkori Ak. érték
3607	beépítetlen terület	0,5042	9,18	Bevitelkori Ak. érték
3614	beépítetlen terület	0,2083	4,35	Bevitelkori Ak. érték
3770	beépítetlen terület	0,0926	2,73	Bevitelkori Ak. érték
4286	beépítetlen terület	0,0255	1,33	Bevitelkori Ak. érték
4287	beépítetlen terület	0,0539	2,81	Bevitelkori Ak. érték
4329	beépítetlen terület	0,0667	3,48	Bevitelkori Ak. érték
6443/2	beépítetlen terület	0,1101	4,78	Bevitelkori Ak. érték
10365/3-ből	szántó, gyep, nád	0,2367	3,58	358/4376 tul. hányad
10444/1	beépítetlen terület	0,5712	7,30	Bevitelkori Ak. érték
10450/2	beépítetlen terület	0,9305	8,34	Bevitelkori Ak. érték
10716	beépítetlen terület	0,1599	4,72	Bevitelkori Ak. érték
10997	beépítetlen terület	0,2657	11,53	Bevitelkori Ak. érték
0101	szántó	0,2848	5,18	
0121/1	szántó	0,0206	0,50	
0121/3	szántó	0,2122	5,16	Bányaszolgalmi jog
0121/94	szántó	0,8751	21,26	
0121/137	szántó	0,2300	5,59	
0126/16	szántó	0,3444	4,66	
0130/34	szántó	0,2649	8,98	
0134/48	szántó	1,2080	21,99	
0137/53	szántó	0,6323	7,71	
0138/34	gyep	0,1746	1,52	
0274/6	szántó	0,2838	9,62	
0276/10	szántó	0,2662	9,02	
0286/11	szántó	0,4317	10,49	
0291/9	szántó	0,4152	10,09	
0296/52	szántó	1,8884	64,02	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0296/54	szántó	0,8486	28,77	
0296/59	szántó	1,0607	35,96	
0296/64	szántó	0,7350	17,86	
0296/66	szántó	1,4269	48,37	
0300/11-ből	szántó	0,3672	11,20	1120/117568 tul. hányad
0306/3	szántó	0,5855	10,66	
0308/23-ből	szántó	0,5326	10,55	1055/7662 tul. hányad
0308/24-ből	gyep	0,8123	5,83	583/3073 tul. hányad
0308/25	szántó, gyep	1,1228	11,03	
0308/33	szántó, gyep	1,5784	28,73	
0308/34	gyep	1,5878	5,56	
0314/26	szántó	0,4627	11,24	
0314/31	szántó	0,2981	7,24	
0318/180	szántó	1,1681	28,38	
0318/220-ből	gyep	1,2947	13,79	
0318/231	szántó	0,2410	5,86	
0331/17	szántó	0,4461	10,84	
0331/18	szántó	0,4339	10,54	
0331/25	szántó	0,4770	11,59	
0331/51	szántó	0,4385	10,66	
0331/52	szántó	0,4397	10,68	
0331/58	szántó	0,5484	13,33	
0331/70	szántó	0,2875	6,99	
0331/187	szántó, gyep	1,0244	19,02	
0331/193	szántó	0,8445	20,52	
0331/199	szántó	0,6369	15,48	
0331/201	szántó, gyep	0,5522	10,55	
0331/206	szántó	0,9482	23,04	
0331/207	szántó	0,9384	22,80	
0331/208	szántó	0,3697	8,98	
0331/210	szántó	0,5015	12,19	
0331/223	szántó	0,9812	21,74	
0331/234	szántó	0,2050	4,98	
0331/238	gyep	0,5263	7,16	
0401/3	szántó	0,2268	5,51	
0401/21	szántó	0,3423	11,60	
0427/12	szántó, gyep	1,2493	29,62	
0443/20	szántó	1,5795	19,27	
0453/3	gyep	0,4000	0,40	
0458/7	szántó	0,6833	4,78	
0458/10	gyep	0,5622	0,56	
0458/11	gyep	0,3687	0,37	
0458/12	gyep	0,2306	0,23	
0458/19	gyep	1,4667	1,47	
0561/1	szántó	0,1358	2,47	
0561/2	szántó	0,4810	8,75	
0561/21	szántó, gyep	0,7572	14,20	
0563/12	szántó	0,9802	17,84	
0563/50	szántó, gyep	1,1510	19,22	
0563/66	szántó, gyep	1,1512	23,66	
0565/9	szántó, gyep	2,5908	25,18	
0565/10	gyep	0,7052	4,44	
0565/11	gyep	0,7568	4,77	
0565/12	gyep	1,4755	9,30	
0565/13	gyep	1,3622	8,58	
0565/29	szántó	0,4528	15,35	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0565/78	szántó	0,2158	7,32	
0565/88	szántó, gyep	0,7819	11,31	
0565/98	szántó	0,2070	3,77	
0565/119	szántó	0,4316	10,19	
0566/7	szántó	0,2099	3,82	
0566/8	szántó, gyep	1,0343	14,93	
0566/50	szántó	0,4316	14,63	
0566/114-ből	szántó, gyep	0,3276	8,52	852/2585 tul. hányad
0573/19	szántó, gyep	0,2726	9,24	
0573/20	szántó, gyep	0,2856	9,68	
0635/25	szántó, gyep	0,7459	18,13	
0635/57	nádas	0,2051	2,13	
0635/62	nádas	0,2468	2,57	
0635/65	szántó	0,1368	3,32	
0635/66	nádas	0,8866	9,22	
0636/27	szántó	0,2840	6,90	
0636/119	szántó, gyep	0,9087	17,73	
0636/122	szántó	0,0947	2,30	
0665/47	erdő	1,1236	6,63	Természetvédelmi terület
20219/1	kert	0,0290	1,26	
20498	szántó	0,1562	6,78	
20613	szántó	0,2073	7,03	
20645	szántó	0,1728	5,86	
20738	szántó	0,1710	7,42	Bányászolgalmi jog
20756	kert	0,0745	3,23	
20915	kert	0,1457	4,30	
20931	kert	0,1221	5,30	
20936	szántó	0,3955	17,16	
20950	szántó	0,1526	5,17	
20999/2	kert	0,0702	3,05	Árterület
21000	kert	0,1480	6,42	Árterület
21007/2	kert	0,1340	5,82	Árterület
21032	kert	0,1353	5,87	Árterület
21408	kert	0,1464	6,35	Árterület
21464	kert	0,0376	1,63	Árterület
21524	kert	0,1390	6,03	Árterület
21649/2	kert	0,1335	5,79	Árterület
21776	kert	0,1421	6,17	Árterület
21788	kert	0,1393	6,05	Árterület
21789	kert	0,1404	6,09	Árterület
21793	kert	0,0678	2,94	Árterület
21794	kert	0,0679	2,95	Árterület
21797	kert	0,1409	6,12	Árterület
21812	erdő	0,1413	0,83	Árterület
21822	kert	0,1407	6,11	Árterület
21829	erdő	0,1460	0,86	Árterület
21847	kert	0,1426	6,19	Árterület
21849	kert	0,1446	6,28	Árterület
21850	kert	0,1424	6,18	Árterület
21885	kert	0,1415	4,17	Árterület
21886	kert	0,1404	4,14	Árterület
21891	kert	0,1298	3,83	Árterület
21894	szőlő, mocsár	0,1092	2,57	Árterület
21895	kert	0,0924	2,73	Árterület
21896	kert	0,0980	2,89	Árterület
21897	kert	0,0954	2,81	Árterület

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
21916/1	gyep	0,0345	0,47	Árterület
21916/2	szántó	0,1862	6,31	Árterület
21923	kert	0,0607	1,79	Árterület
21927	kert	0,1092	3,22	Árterület
21928	kert	0,1342	3,96	Árterület
21930	kert	0,1434	6,22	Árterület
21955	kert	0,1068	4,64	Árterület
21963	kert	0,0838	3,64	Árterület
21964	kert	0,0863	3,75	Árterület
21968	szőlő, kert	0,1342	5,08	Árterület
21978	kert	0,1351	3,99	Árterület
21979	kert	0,1303	3,84	Árterület
21980	erdő	0,1671	0,99	Árterület
21982	szántó	0,1857	6,30	Árterület
21983	szántó	0,2842	9,63	Árterület
21985	kert	0,1441	6,25	Árterület
21994	kert	0,1403	6,09	Árterület
21995	kert	0,1423	6,18	Árterület
21999	kert	0,1447	6,28	Árterület
22014/1	szőlő	0,0753	2,48	Árterület
22017	kert	0,1484	6,44	Árterület
22029	kert	0,1455	6,31	Árterület
22030	szántó	0,1525	5,17	Árterület
22040	kert	0,1474	6,40	Árterület
22047	szántó	0,1882	6,38	Árterület
22066	kert	0,1147	4,98	Árterület
22069	szántó	0,2242	7,60	Árterület
22070	kert	0,1040	4,51	Árterület
22074	szántó	0,1526	5,17	Árterület
22077	kert	0,1468	6,37	Árterület
22078	kert	0,1402	6,08	Árterület
22099	kert	0,1415	6,14	Árterület
22103-ból	szántó	0,0268	0,91	Árterület, 1/6 tul. hányad
22120	kert	0,1200	5,21	Árterület
22741/1	kert	0,0266	0,78	Árterület

Település: Maroslele

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0248/9	szántó	0,9156	16,66	
0297/4	szántó	0,5755	13,98	
0331/1	szántó	0,0108	0,26	
0350/19	szántó	0,4823	16,35	
0352/2-ből	szántó	0,8345	28,00	2800/43344 tul. hányad
0355/2	szántó	0,2655	3,24	
0355/37	szántó	0,1631	1,99	
0355/38	szántó	0,1544	1,88	
1692	kert	0,1493	4,40	Árterület

Település: Nagyer

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
078/3-ből	szántó	0,2040	3,55	355/3004 tul. hányad

Település: Óföldsé

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0275/113	szántó	0,2877	6,99	
0275/130-ból	szántó	0,9401	29,49	2949/17850 tul. hányad
0275/131	szántó	1,8537	45,04	
0275/139	szántó	1,1884	28,88	
0275/144-ből	0,3596	szántó	12,19	1219/4581 tul. hányad

A sorsolás nyilvános, azon bárki jelen lehet.

A részarány-tulajdonosok a sorsolás megkezdését megelőzően egyezséget köthetnek.

A sorsoláson a szakszövetkezetben még ki nem adott részarány-földtulajdonnal rendelkező személyek vehetnek részt.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

Az FVM Csongrád Megyei Földművelésügyi Hivatala — a földrendező és a földkiadó bizottságokról szóló 1993. évi II. törvény 4/B. § (5) bekezdése alapján —

n y i l v á n o s s o r s o l á s t

tart a Maroslele Rákóczi Mezőgazdasági Szakszövetkezet használatában lévő részaránytulajdonnak megfelelő földek kiadása céljából.

A sorsolás helye: Maroslele, Hunyadi u. 10., Rákóczi Mezőgazdasági Szövetkezet

A sorsolás ideje: 2001. november 14., 9 óra.

A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:

Település: Hódmezővásárhely

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
01716/4	szántó	0,7686	19,91	
01762/20	szántó	1,3462	32,71	
01766/6	gyep	0,0385	0,52	
01768/16	szántó	4,9036	132,00	
01768/19-ből	szántó	0,3297	7,48	748/3748 tul. hányad
01768/35	szántó	8,4817	111,05	
1778	gyep	0,1460	1,27	
01780	gyep	0,1098	0,96	
01784/7	gyep	0,2932	2,55	
01818/2	szántó	1,4864	43,85	
01828/6	szántó	26,4757	568,44	
01828/11-ből	szántó	4,5160	102,11	10211/19279 tul. hányad
01834/9	szántó, gyep	34,9699	765,33	

Település: Maroslele

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
07	gyep	15,7920	107,08	
08/8	szántó	5,3739	118,34	
028/18	szántó	13,5004	363,76	
0114/1	gyep	0,1838	2,50	
0118/2	erdő	1,0314	6,09	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0137/3	szántó	0,2410	5,86	Természetvédelmi terület
0138	szántó	12,6412	307,18	
0161/1	szántó	6,2237	151,24	
0222/43-ből	szántó	0,0777	3,19	319/6596 tul. hányad
0285/28	szántó	0,6704	16,29	
0292/33-ből	szántó	0,5452	13,25	1325/1965 tul. hányad
0322/22	szántó	0,2597	8,80	
0322/23	nádas	0,2732	2,84	
0395/73	szántó	1,5239	51,66	

A sorsolás nyilvános, azon bárki jelen lehet.

A részarány-tulajdonosok a sorsolás megkezdését megelőzően egyezséget köthetnek.

A sorsoláson a szövetkezetben még ki nem adott részarány-földtulajdonnal rendelkező személyek vehetnek részt.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

Az FVM Csongrád Megyei Földművelésügyi Hivatala — a földrendező és a földkiadó bizottságokról szóló 1993. évi II. törvény 4/B. § (5) bekezdése alapján —

n y i l v á n o s s o r s o l á s t

tart a Kövegy Béke Mezőgazdasági Szakszövetkezet használatában lévő részaránytulajdonnak megfelelő földek kiadása céljából.

A sorsolás helye: Kövegy, Kossuth L. u. 27., Polgármesteri Hivatal

A sorsolás ideje: 2001. november 19., 9 óra.

A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:

Település: Csanádpalota

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0248/1	szántó	0,3963	4,83	

Település: Kövegy

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
332/5-ből	szántó	0,4346	10,56	1056/5044 tul. hányad
332/6-ből	belterület	0,1181	2,87	287/700 tul. hányad
335/4-ből	belterület	0,0984	2,39	239/3087 tul. hányad
336/1-ből	belterület	0,2452	5,96	596/3414 tul. hányad
08/12	szántó	1,2884	55,92	
017/10-ből	szántó	0,1790	4,35	435/3085 tul. hányad
017/19-ből	szántó	5,1450	137,48	13748/64356 tul. hányad
047/6-ből	szántó	1,1075	19,33	1933/3664 tul. hányad

Település: Magyarcsanak

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0256/11	szántó	2,2200	75,26	
0256/37-ből	szántó	0,4346	15,32	1532/20909 tul. hányad

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
1240/2	szántó	0,1798	4,37	Zártkert
1241	szántó	0,3597	8,74	Zártkert

A sorsolás nyilvános, azon bárki jelen lehet.

A részarány-tulajdonosok a sorsolás megkezdését megelőzően egyezséget köthetnek.

A sorsoláson a szakszövetkezetben még ki nem adott részarány-földtulajdonnal rendelkező személyek vehetnek részt.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

Az FVM Csongrád Megyei Földművelésügyi Hivatala — a földrendező és a földkiadó bizottságokról szóló 1993. évi II. törvény 4/B. § (5) bekezdése alapján —

n y i l v á n o s s o r s o l á s t

tart a Földeák Egyetértés Mezőgazdasági Szakszövetkezet használatában lévő részaránytulajdonnak megfelelő földek kiadása céljából.

A sorsolás helye: Földeák, Szt. László tér 1., Polgármesteri Hivatal

A sorsolás ideje: 2001. november 20., 10 óra.

A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:

Település: Hódmezővásárhely

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0130/1-ből	szántó	1,9687	71,08	7108/83282 tul. hányad bányászolgalmi jog
0130/2	szántó	0,6114	21,28	

Település: Földeák

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
011/24	gyümölcs	0,1754	7,61	
017/39	szántó	0,0717	3,11	
035/47	szántó	1,0288	44,65	
038/11	szántó	0,2400	10,42	
040/39	szántó	0,9402	40,80	
040/41	szántó	2,3963	104,00	
040/60	szántó	2,3043	100,01	
051/48	szántó	0,8815	38,26	Szolgalmi jog
057/1	szántó	1,6818	57,01	
069/2	szántó	1,5692	53,20	
073/10	szántó, gyep	2,3186	68,36	
083/2	szántó	0,7808	14,21	
097/10	szántó	0,6811	29,56	
097/11	gyep	1,0548	14,35	
097/12	gyep	0,6972	9,48	
097/38	gyep	0,6568	8,93	
097/39	gyep	0,3579	4,87	
098	szántó	0,9394	22,83	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
099	erdő	0,5605	3,31	
0106/16	szántó	0,1434	3,48	
0116/39	szántó	0,0815	3,54	
0116/57	szántó	0,2094	9,09	
0118/8	erdő	1,6758	13,91	Bányászolgalmi jog
0118/73	gyep	0,5324	7,24	
0118/75	erdő	1,4061	11,67	
0118/77	erdő	0,1290	1,07	
0120/3	szántó	0,4907	21,30	
0136/26	szántó	1,1500	6,51	Vezetékszolg. jog
0139/1-ből	szántó, erdő	1,0776	34,59	3459/49161 tul. hányad
0139/4	erdő	0,5300	4,40	
0146/12	erdő	1,3324	11,06	
0189/2	szántó	1,2400	42,04	Vezetékszolg. jog
0189/3	szántó	0,6000	20,34	Vezetékszolg. jog
0194/24	szántó	0,6933	23,50	
0204/6	erdő	0,9961	5,88	
0206/27	szántó	0,0157	0,53	
0208/46	erdő	0,1852	1,09	
0214/12	szántó	2,2142	78,88	
0214/13	szántó, erdő	1,7725	25,64	

Település: Makó

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0247/14	szántó, gyep	0,9274	30,34	
0249/43	szántó	0,8812	29,72	
0256/2	szántó	0,4236	14,36	
0256/55	szántó	0,5694	19,30	

Település: Óföldsék

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
018	szántó	0,2658	6,46	
023-ből	szántó, erdő, mocsár	0,4302	11,60	1160/202928 tul. hányad
060-ből	szántó, erdő, mocsár	55,7202	1354,00	135400/160181 tul. hányad
0205/2	szántó	0,2715	9,20	
0211/7-ből	szántó	1,1373	30,00	3000/147196 tul. hányad
0313/2	szántó	0,0030	0,10	
0326/4	gyep	1,1688	10,17	

A sorsolás nyilvános, azon bárki jelen lehet.

A részarány-tulajdonosok a sorsolás megkezdését megelőzően egyezséget köthetnek.

A sorsoláson a szakszövetkezetben még ki nem adott részarány-földtulajdonnal rendelkező személyek vehetnek részt.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

Tasnádi Gábor s. k.,
hivatalvezető

**A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó
és Választási Hivatal közleménye**

A BM Központi Hivatal a 35/2000. (XI. 30.) BM rendelet 73. § (1) bekezdése alapján — az eddig közzétetteken kívül — az alábbi elveszett, megsemmisült gépjármű törzskönyvek sorszámaát teszi közzé:

403842A
451282B
716451B
232835A
815999A
031770B
623998B
858165A
275246A
769253A
486734A
493641A
272807A
840959A
173246B
173122B
523070A
761834B
043932B
434294B

777439B
307665B
276990A
105456B
769082A
683176A
998701A
951235A
585172A
239277B
880328A
534670A
659668A
913668A
214898A
833083A
250382A
238270A
114958B
997646A
015642A
410772A
410768A
559013B
589328B
162495A

Közlekedési Nyilvántartó Osztály



TiszteltElőfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra szóló előfizetésüket folyamatosnak tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2002. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapra szeretnének előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel).

Azesetlegesen módosítást szíveskedjenek levélben vagy faxon megküldeni.

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessék be.

Készpénzes befizetés kizárólag a Közlönyboltban (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levélcím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1394 Budapest 62. Pf. 357. Fax: 318-6668.)

A 2002. évi lapárak

Magyar Közlöny	56 784 Ft/év	Nemzeti Kulturális Alapprogram Hírlevele	2 688 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	10 752 Ft/év	Oktatási Közlöny	13 776 Ft/év
Bányászati Közlöny	2 688 Ft/év	Önkormányzatok Közlönye	3 360 Ft/év
Belügyi Közlöny	14 448 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	18 144 Ft/év
Cégek Közlöny	59 136 Ft/év	Pénzügyi Szemle	13 104 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	14 784 Ft/év	Statisztikai Közlöny	7 728 Ft/év
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő	10 416 Ft/év	Szociális és Munkavédelmi Közlöny	10 416 Ft/év
Határozatok Tára	13 104 Ft/év	Turisztikai Értesítő	6 720 Ft/év
Házi Jogtanácsadó	2 688 Ft/év	Ügyészségi Közlöny	4 032 Ft/év
Hivatalos Értesítő	8 400 Ft/év	Vízügyi Értesítő	7 392 Ft/év
Ifjúsági és Sport Értesítő	2 688 Ft/év		
Igazságügyi Közlöny	9 072 Ft/év	Élet és Tudomány	6 384 Ft/év
Gazdasági és Foglalkoztatási Közlöny	13 776 Ft/év	Ludové Noviny	1 680 Ft/év
Környezetvédelmi Értesítő	8 064 Ft/év	Neue Zeitung	2 688 Ft/év
Közlekedési és Vízügyi Értesítő	13 776 Ft/év	Természet Világa	3 696 Ft/év
Kulturális Közlöny	11 088 Ft/év	Valóság	4 032 Ft/év
Külgazdasági Értesítő	11 424 Ft/év		
Magyar Közigazgatás	5 376 Ft/év		

Az árak a 12%-os áfát is tartalmazzák.

A **Házi Jogtanácsadó** című lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címén:

Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. 1394 Bp. 62. Pf. 357 vagy faxon: 318-6668, vagy a www.mhk.hu/hj internetcímen található megrendelőlapon.

Telefon: 266-9290/234, 235 mellék.

Éves előfizetési díja 2688 Ft áfával.

A CD-JOGÁSZ hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteménye 2002. évi éves előfizetési díjai:

Önálló változat	48 000 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	96 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	64 000 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	112 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	80 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	128 000 Ft

Egyszeri belépési díj: 6000 Ft. (Árunk az áfát nem tartalmazzák.)

Facsimile Magyar Közlöny. A hivatalos lap 2001. évfolyama jelenik meg CD-n az eredeti külalak megőrzésével, de könnyen kezelhetően.

Hatályos jogszabályok online elérése: a 3 naponta frissített adatbázis az interneten keresztül érhető el a www.mhk.hu címen. További információ kérhető a 06 (80) 200-723-as zöldszámon.

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a szerkesztőbizottság közreműködésével.

A szerkesztőbizottság elnöke: dr. Bártfai Béla, társelnöke: Nyéki József.

A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Korda Judit vezérigazgató.

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában, illetve megrendelhető a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

2001. évi éves előfizetési díj: 48 720 Ft. Egy példány ára: 140 Ft 16 oldal terjedelemtig, utána + 8 oldalanként + 84 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközbéli emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

01.1641 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.